

AC 5.220-1

250 US TONNE MAX. CRANE CAPACITY

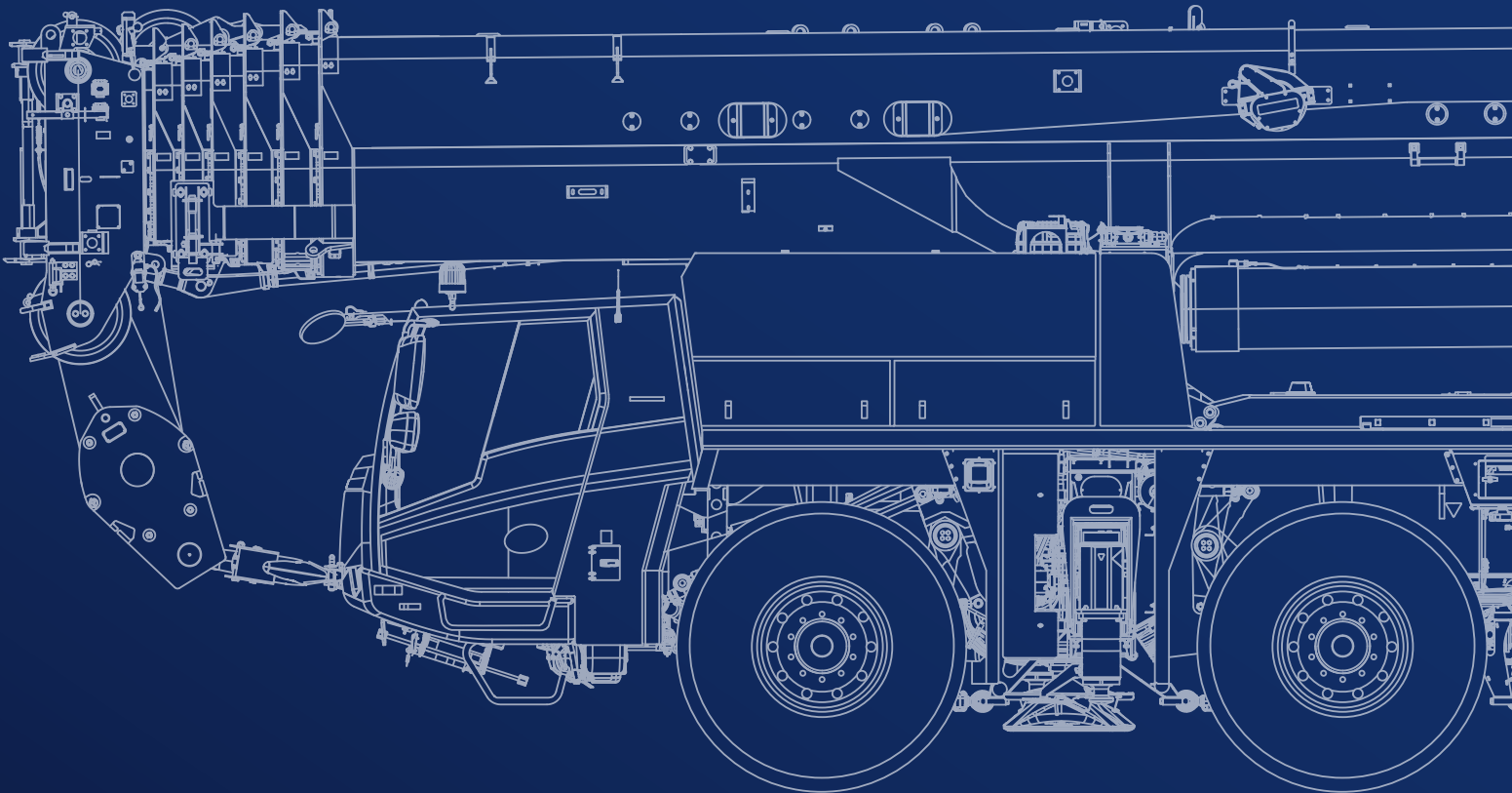


Table of contents · Table des matières · Índice

General · Généralités · Generalidades

Boom systems · Systèmes de flèche · Sistema de pluma 4 - 5

Vehicle dimensions · Dimensions du véhicule · Dimensiones del vehículo 6 - 7

On-road and off-road driving · Marche route et tout terrain · Traslado por carretera y todoterreno

Axle loads · Charges par essieu · Cargas por eje 10 - 15

Speeds and gradeability · Vitesses de conduite et gravissement de pente · Velocidades y pendientes superables 16

Steering · Direction · Dirección 16

Transport · Transporte

Counterweight · Contrepoids · Contrapeso 18 - 19

Jibs · Fléchettes · Plumines 20

Hose drum for hydraulic jib · Tambour de flexible pour fléchette hydraulique · Devanadera para plumín hidráulico 22

Auxiliary winch · Treuil supplémentaire · Cabrestante auxiliar 22

Operation · Utilisation · Uso

Main boom · Flèche principale · Pluma principal 24

Swing mechanism · Groupe de rotation · Mecanismo de giro 24

Winches · Treuils · Cabrestantes 24

Hook blocks · Mouffles · Pastecas de carga 24

Working ranges and lifting capacities · Rayons de travail et charges de levage · Áreas de trabajo y cargas 26- 51

Equipment · Équipement · Equipamiento

Equipment · Équipement · Equipamiento 54 - 56

Additional information · Informations supplémentaires · Información adicional

Remarks · Remarques · Notas 58

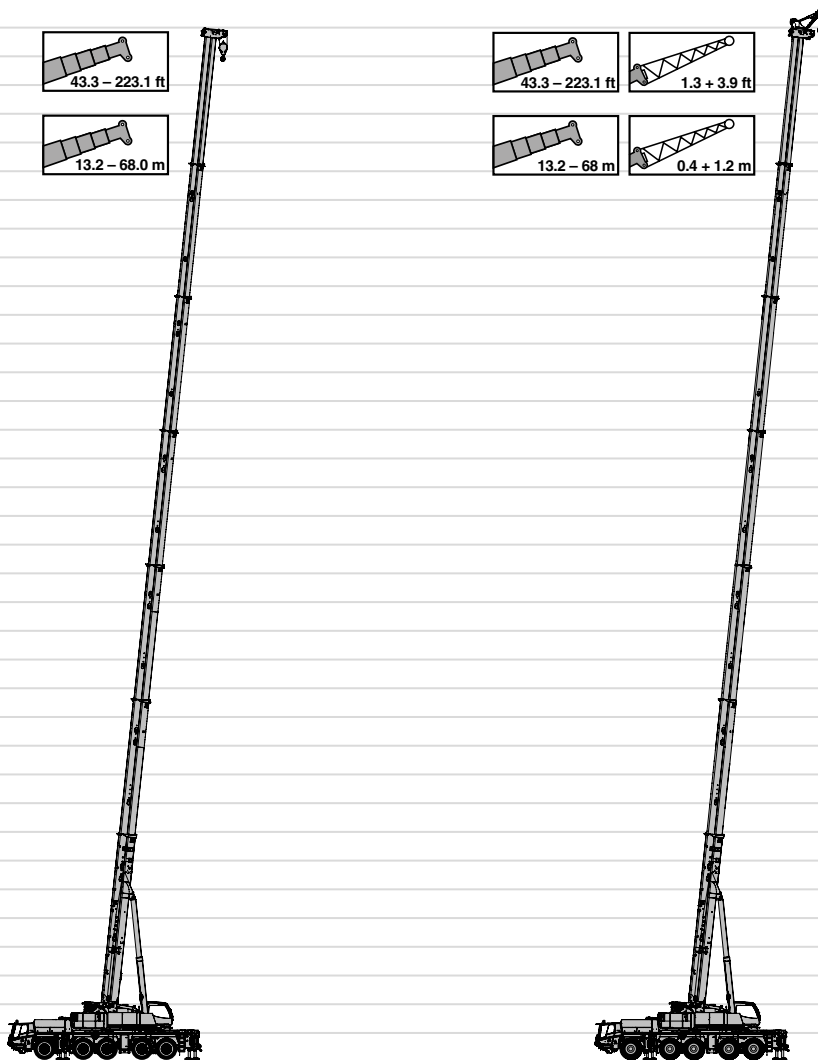
Symbols · Glossaire des symboles · Glosario de simbolos 59

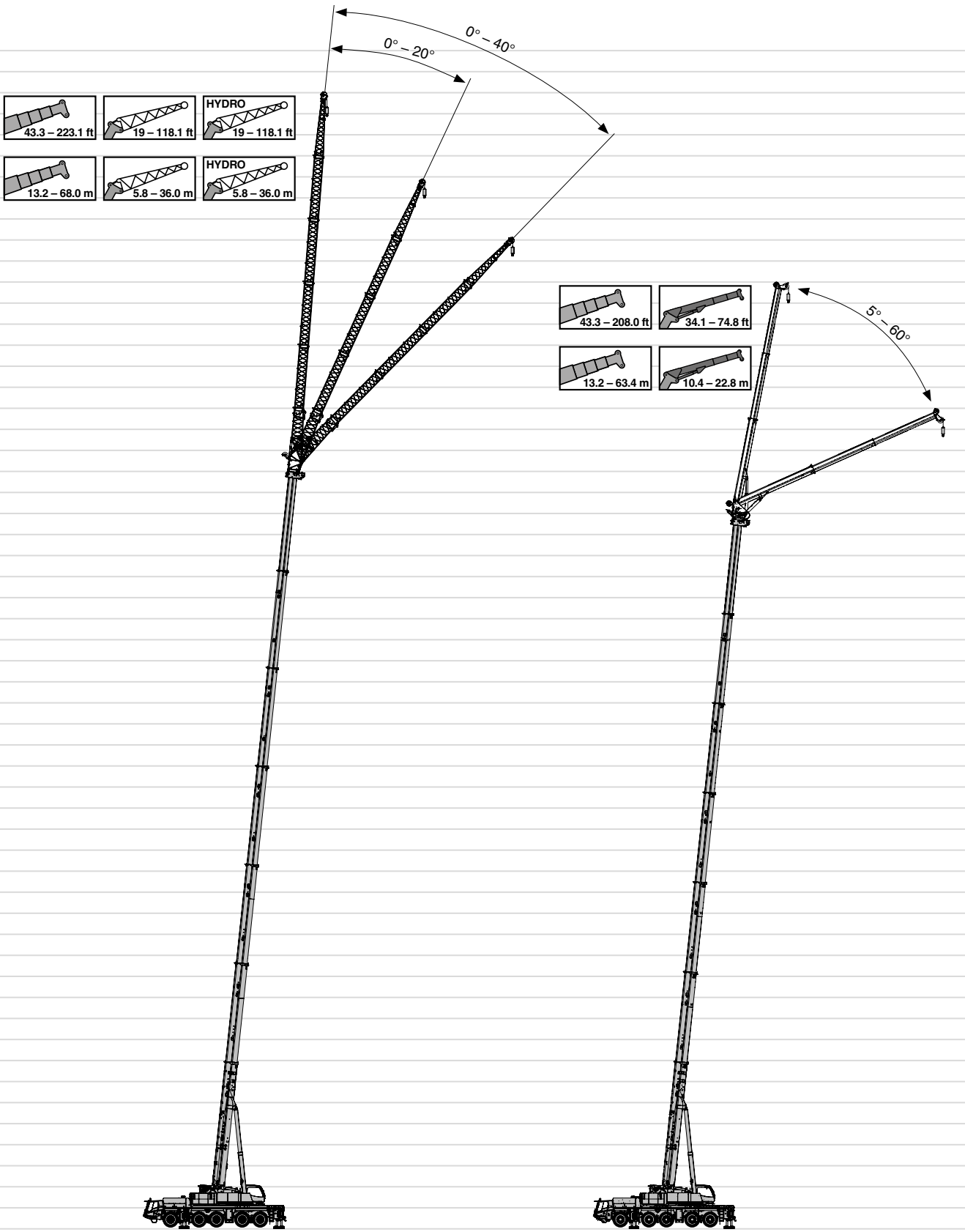
GENERAL TECHNICAL DATA

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES
DATOS TÉCNICOS GENERALES

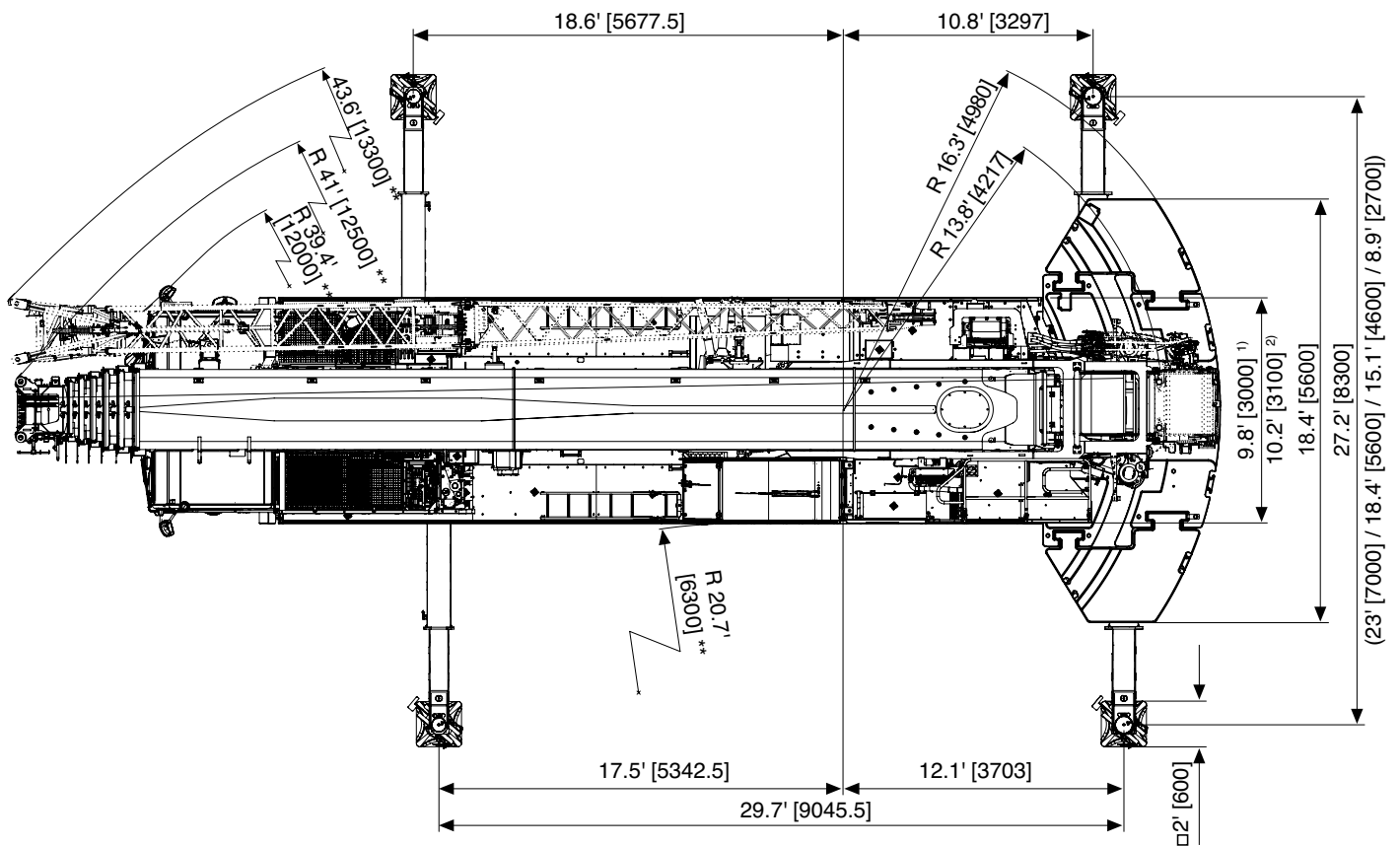
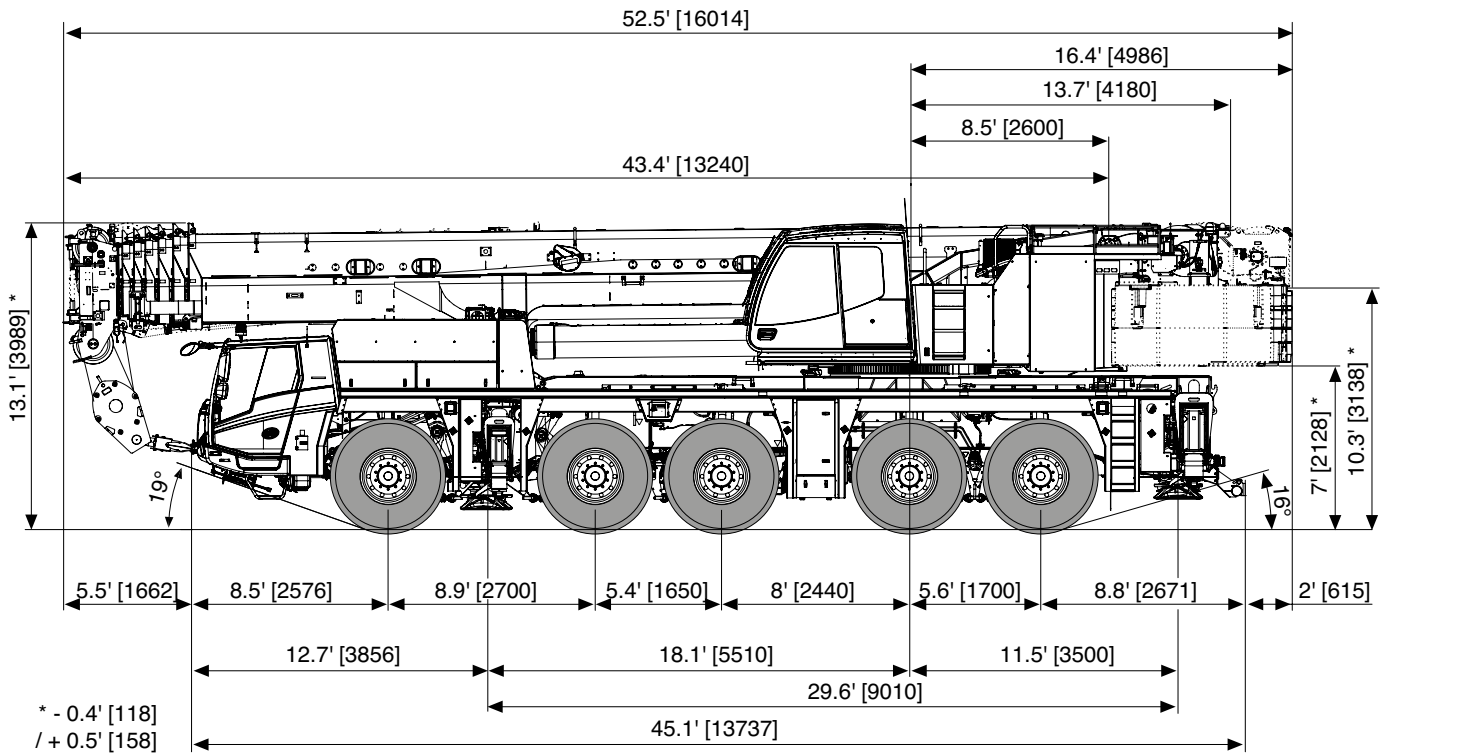


ft / m
 367.5 / 112
 360.9 / 110
 354.3 / 108
 347.7 / 106
 341.2 / 104
 334.6 / 102
 328.1 / 100
 321.5 / 98
 315.0 / 96
 308.4 / 94
 301.8 / 92
 295.3 / 90
 288.7 / 88
 282.2 / 86
 275.6 / 84
 269.0 / 82
 262.5 / 80
 255.9 / 78
 249.3 / 76
 242.8 / 74
 236.2 / 72
 229.7 / 70
 223.1 / 68
 216.5 / 66
 210.0 / 64
 203.4 / 62
 196.9 / 60
 190.3 / 58
 183.7 / 56
 177.2 / 54
 170.6 / 52
 164.0 / 50
 157.5 / 48
 150.9 / 46
 144.4 / 44
 137.8 / 42
 131.2 / 40
 124.7 / 38
 118.1 / 36
 111.5 / 34
 105.0 / 32
 98.4 / 30
 91.9 / 28
 85.3 / 26
 78.7 / 24
 72.2 / 22
 65.6 / 20
 59.1 / 18
 52.5 / 16
 45.9 / 14
 39.4 / 12
 32.8 / 10
 26.2 / 8
 19.7 / 6
 13.1 / 4
 6.6 / 2
 0 / 0





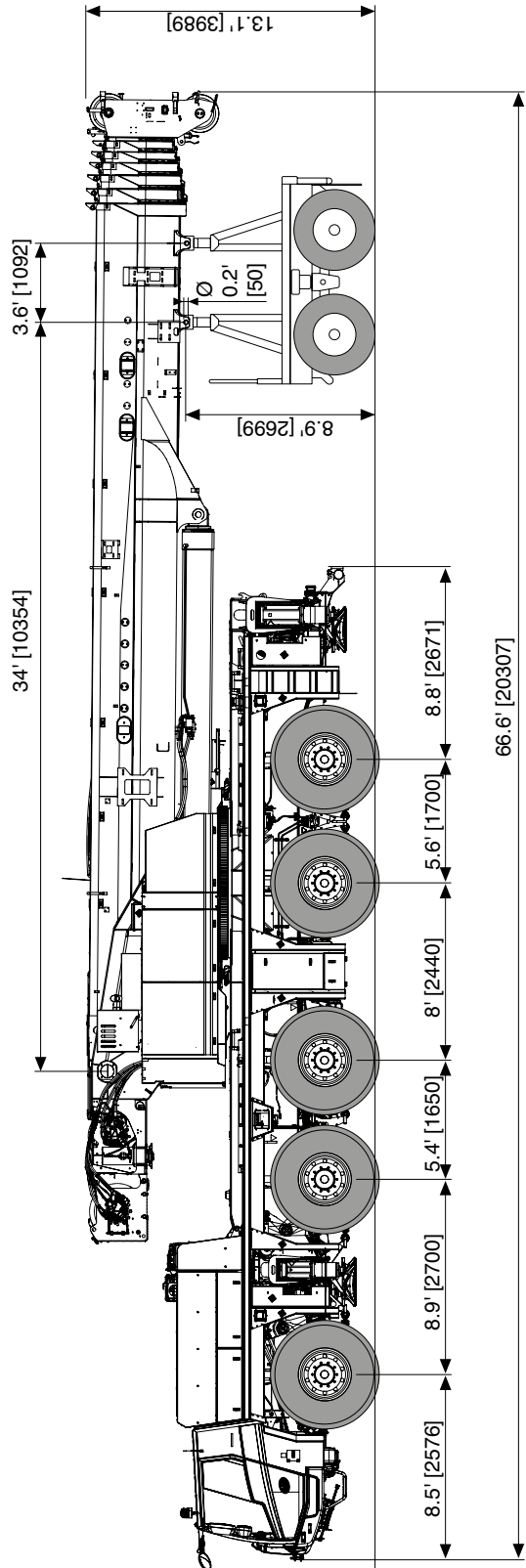
Vehicle dimensions · Dimensions du véhicule · Dimensiones del vehículo

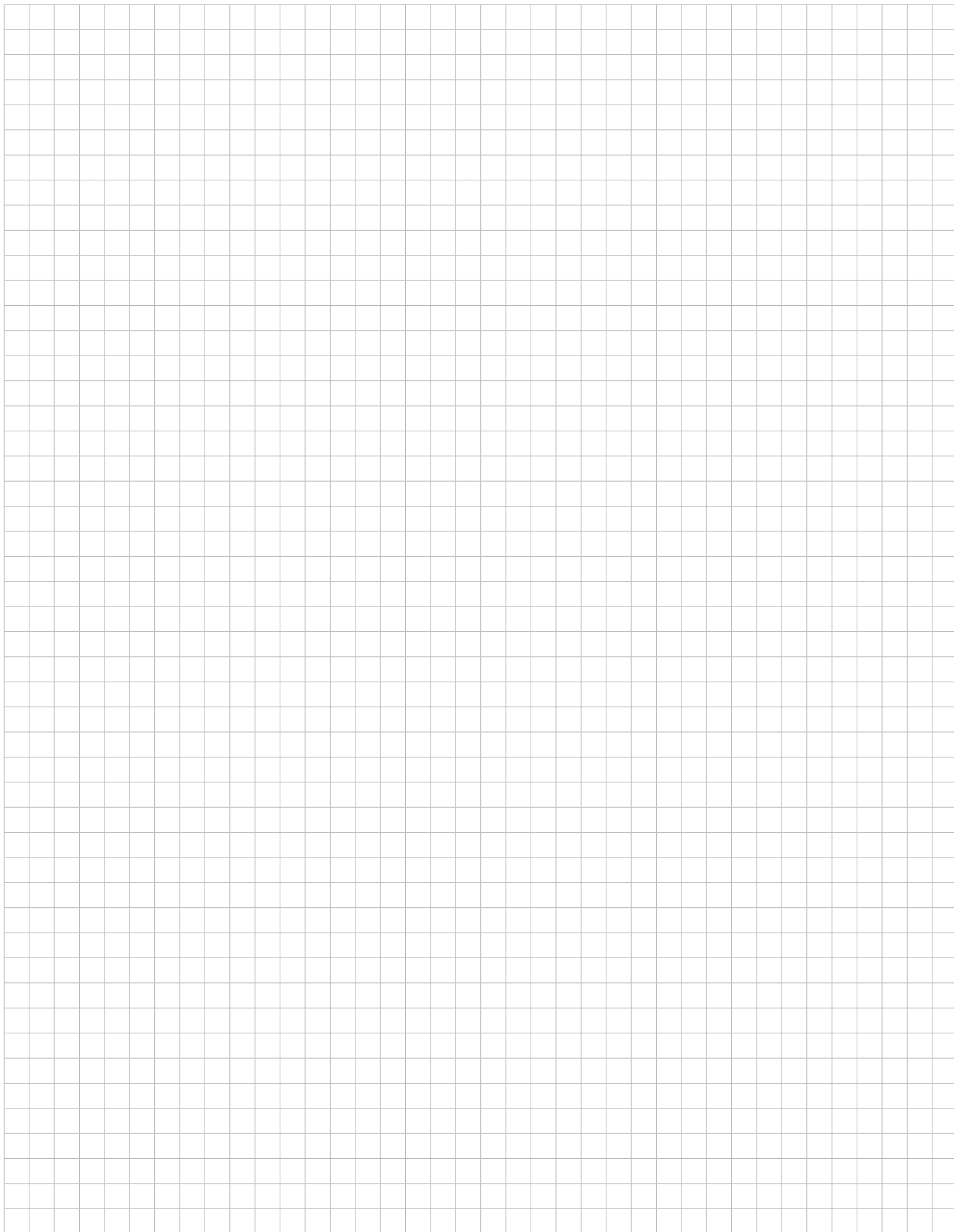


** Minimum turning radius · Rayon de braquage mini · Radio de viraje mínimo

¹⁾ 445/95 R 25 (16.00 R 25)

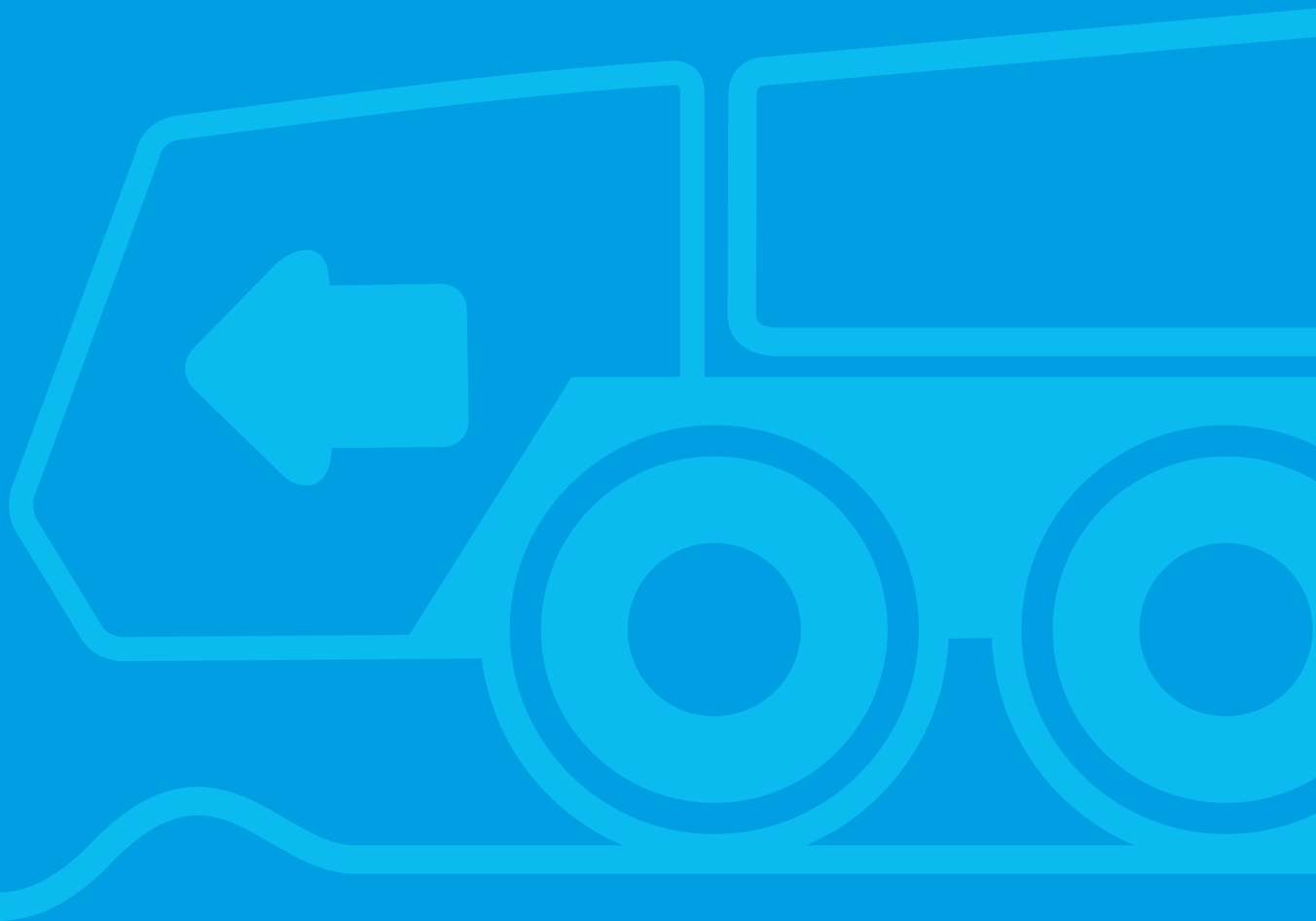
²⁾ 525/80 R 25 (20.5 R 25)
















TECHNICAL DATA FOR ON-ROAD AND OFF-ROAD DRIVING

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR MARCHÉ ROUTE ET TOUT TERRAIN
DATOS TÉCNICOS PARA SU TRASLADO POR CARRETERA Y TODO TERRENO








Axle loads

Boom to front		TOTAL					
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Standard equipment + 2. Optional equipment + 3. Others	141,583/ 64222	25,232/ 11445	25,217/ 11438	30,458/ 13816	30,328/ 13756	30,348/ 13766
1. Standard Equipment	See page 54; no counterweight	128,600/ 58332	23,681/ 10741	24,241/ 10995	26,913/ 12208	26,883/ 12194	26,883/ 12194
2. Optional Equipment (selection)	Tyres 525/80R25 (20.50 R25) instead of 445/95R25 (16.00 R25)	1,442/ 654	307/ 139	307/ 139	276/ 125	276/ 125	276/ 125
	Drive 10x8 instead of Drive 10x6	891/ 404	732/ 332	160/ 73	0/ 0	0/ 0	0/ 0
	Towing hook at rear with couplings for lights and brake	76/ 34	-32/ -15	-32/ -14	47/ 22	46/ 21	46/ 21
	Toolbox at rear (without wood storage)	197/ 90	-86/ -39	-85/ -39	125/ 57	121/ 55	122/ 55
	Auxiliary winch including rope	3,647/ 1654	-1,681/ -763	-1,670/ -758	2,377/ 1078	2,304/ 1045	2,319/ 1052
	Hose drum for hydraulic jib (detachable)	575/ 261	452/ 205	449/ 204	-111/ -50	-107/ -49	-108/ -49
	Hydraulic boom extension 3.6 ft / 1.1 m + 35.8 ft / 10.9 m	3,420/ 1551	2,069/ 938	2,055/ 932	-239/ -108	-232/ -105	-233/ -106
	Additional oil cooler	104/ 47	-10/ -4	-10/ -4	42/ 19	41/ 19	41/ 19
	Single top	139/ 63	139/ 63	138/ 62	-47/ -21	-45/ -21	-46/ -21
	Swivel hook 11 US / 10 t (in storage on carrier)	655/ 297	-195/ -89	-194/ -88	355/ 161	344/ 156	346/ 157
3. Others	Driver	225/ 102	191/ 86	189/ 86	-53/ -24	-51/ -23	-51/ -23
	Fuel in carrier	1,138/ 516	-259/ -117	-257/ -117	561/ 255	544/ 247	548/ 248
	Fuel in superstructure	474/ 215	-74/ -34	-74/ -33	211/ 96	205/ 93	206/ 93
Additional weight information	Hook block 35.3 US t / 32 t (transport position)	977/ 443	941/ 427	935/ 424	-306/ -139	-296/ -134	-298/ -135
	Hook block 88.2 US t / 80 t (transport position)	1,742/ 790	1,699/ 771	1,688/ 766	-559/ -253	-541/ -246	-545/ -247
	Counterweight No. 1; 4,409 lbs / 2.0 t (on carrier)	4,407/ 1999	1,494/ 678	1,485/ 673	485/ 220	470/ 213	473/ 215
	Counterweight No. 2; 22,046 lbs / 10.0 t (on carrier)	21,341/ 9680	7,292/ 3308	7,245/ 3286	2,311/ 1048	2,239/ 1016	2,254/ 1022
	Counterweight No. 3; 25,353 lbs / 11.5 t (on carrier)	25,582/ 11604	8,638/ 3918	8,583/ 3893	2,840/ 1288	2,752/ 1248	2,770/ 1256
	Counterweight No. 4; 25,353 lbs / 11.5 t (on carrier)	25,467/ 11552	8,685/ 3939	8,629/ 3914	2,769/ 1256	2,684/ 1217	2,701/ 1225
	Counterweight No. 5; 26,455 lbs / 12.0 t (on superstructure)	26,205/ 11887	-10,257/ -4652	-10,191/ -4622	15,843/ 7186	15,355/ 6965	15,454/ 7010
	Counterweight No. 6 + 7; 26,455 lbs / 12.0 t + 26,455 lbs / 12.0 t (on superstructure)	52,802/ 23951	-20,552/ -9322	-20,420/ -9263	31,846/ 14445	30,865/ 14000	31,064/ 14091

Boom over rear, supported by dolly (35.8 ft / 10.9 m behind boom pivot point)		TOTAL						
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Standard equipment + 2. Optional equipment + 3. Others	141,583/ 64222	20,497/ 9297	20,512/ 9304	23,005/ 10435	23,103/ 10480	23,077/ 10468	31,389/ 14238
1. Standard Equipment	See page 54; no counterweight	128,600/ 58332	18,165/ 8239	18,760/ 8510	21,213/ 9622	21,358/ 9688	21,321/ 9671	27,783/ 12602
2. Optional Equipment (selection)	Tyres 525/80R25 (20.50 R25) instead of 445/95R25 (16.00 R25)	1,442/ 654	307/ 139	307/ 139	276/ 125	276/ 125	276/ 125	0/ 0
	Drive 10x8 instead of Drive 10x6	891/ 404	732/ 332	160/ 73	0/ 0	0/ 0	0/ 0	0/ 0
	Towing hook at rear with couplings for lights and brake	76/ 34	-32/ -15	-32/ -14	47/ 22	46/ 21	46/ 21	0/ 0
	Toolbox at rear (without wood storage)	197/ 90	-86/ -39	-85/ -39	125/ 57	121/ 55	122/ 55	0/ 0
	Auxiliary winch including rope	3,647/ 1654	1,501/ 681	1,491/ 676	223/ 101	216/ 98	217/ 99	0/ 0
	Hose drum for hydraulic jib (detachable)	575/ 261	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	579/ 263
	Hydraulic boom extension 3.6 ft / 1.1 m + 35.8 ft / 10.9 m	3,420/ 1551	127/ 58	126/ 57	105/ 48	102/ 46	102/ 46	2,859/ 1297
	Additional oil cooler	104/ 47	5/ 2	5/ 2	32/ 15	31/ 14	32/ 14	0/ 0
	Single top	139/ 63	-7/ -3	-6/ -3	-5/ -2	-5/ -2	-5/ -2	168/ 76
	Swivel hook 11 US / 10 t (in storage on carrier)	655/ 297	-195/ -89	-194/ -88	355/ 161	344/ 156	346/ 157	0/ 0
3. Others	Driver	225/ 102	191/ 86	189/ 86	-53/ -24	-51/ -23	-51/ -23	0/ 0
	Fuel in carrier	1,138/ 516	-259/ -117	-257/ -117	561/ 255	544/ 247	548/ 248	0/ 0
	Fuel in superstructure	474/ 215	50/ 23	49/ 22	127/ 58	123/ 56	124/ 56	0/ 0
Additional weight information	Hook block 35.3 US t / 32 t (hanging at main boom)	977/ 443	-52/ -24	-52/ -24	-43/ -20	-42/ -19	-42/ -19	1,208/ 548
	Hook block 88.2 US t / 80 t (hanging at main boom)	1,742/ 790	-84/ -38	-84/ -38	-69/ -31	-67/ -31	-68/ -31	2,114/ 959
	Counterweight No. 1; 4,409 lbs / 2.0 t (on carrier)	4,407/ 1999	1,494/ 678	1,485/ 673	485/ 220	470/ 213	473/ 215	0/ 0
	Counterweight No. 2; 22,046 lbs / 10.0 t (on carrier)	21,341/ 9680	7,292/ 3308	7,245/ 3286	2,311/ 1048	2,239/ 1016	2,254/ 1022	0/ 0
	Counterweight No. 3; 25,353 lbs / 11.5 t (on carrier)	25,582/ 11604	8,638/ 3918	8,583/ 3893	2,840/ 1288	2,752/ 1248	2,770/ 1256	0/ 0
	Counterweight No. 4; 25,353 lbs / 11.5 t (on carrier)	25,467/ 11552	8,685/ 3939	8,629/ 3914	2,769/ 1256	2,684/ 1217	2,701/ 1225	0/ 0
	Counterweight No. 5; 26,455 lbs / 12.0 t (on superstructure)	26,205/ 11887	8,909/ 4041	8,852/ 4015	2,868/ 1301	2,779/ 1261	2,797/ 1269	0/ 0
	Counterweight No. 6 + 7; 26,455 lbs / 12.0 t + 26,455 lbs / 12.0 t (on superstructure)	52,802/ 23951	17,837/ 8091	17,722/ 8039	5,856/ 2656	5,675/ 2574	5,712/ 2591	0/ 0

Charges par essieu

Flèche vers l'avant		TOTAL					
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Équipement standard + 2. équipement spécial + 3. autres	141,583/ 64222	25,232/ 11445	25,217/ 11438	30,458/ 13816	30,328/ 13756	30,348/ 13766
1. Équipement standard	Voir page 55; sans contrepoids	128,600/ 58332	23,681/ 10741	24,241/ 10995	26,913/ 12208	26,883/ 12194	26,883/ 12194
2. Équipement spécial (sélection)	Pneus 525/80R25 (20.50 R25) au lieu de 445/95R25 (16.00 R25)	1,442/ 654	307/ 139	307/ 139	276/ 125	276/ 125	276/ 125
	Entraînement 10x8 au lieu de 10x6	891/ 404	732/ 332	160/ 73	0/ 0	0/ 0	0/ 0
	Crochet de remorquage pour chariot de transport, y compris accouplements pour éclairage et frein	76/ 34	-32/ -15	-32/ -14	47/ 22	46/ 21	46/ 21
	Boîte d'outillage à l'arrière de l'engin (sans boîte de rangement de bois)	197/ 90	-86/ -39	-85/ -39	125/ 57	121/ 55	122/ 55
	Treuil auxiliaire y compris câble métallique	3,647/ 1654	-1,681/ -763	-1,670/ -758	2,377/ 1078	2,304/ 1045	2,319/ 1052
	Tambour de flexible pour rallonge de flèche hydraulique (détachable)	575/ 261	452/ 205	449/ 204	-111/ -50	-107/ -49	-108/ -49
	Rallonge de flèche hydraulique fixée 3.6 ft / 1.1 m + 35.8 ft / 10.9 m	3,420/ 1551	2,069/ 938	2,055/ 932	-239/ -108	-232/ -105	-233/ -106
	Radiateur supplémentaire	104/ 47	-10/ -4	-10/ -4	42/ 19	41/ 19	41/ 19
	Poulie simple	139/ 63	139/ 63	138/ 62	-47/ -21	-45/ -21	-46/ -21
	Moufle 11.0 US t / 10 t (déposée sur le châssis)	655/ 297	-195/ -89	-194/ -88	355/ 161	344/ 156	346/ 157
3. Autres	Conducteur	225/ 102	191/ 86	189/ 86	-53/ -24	-51/ -23	-51/ -23
	Carburant dans le châssis	1,138/ 516	-259/ -117	-257/ -117	561/ 255	544/ 247	548/ 248
	Carburant dans la superstructure	474/ 215	-74/ -34	-74/ -33	211/ 96	205/ 93	206/ 93
Poids supplémentaires	Moufle 35.3 US t / 32 t (position de transport)	977/ 443	941/ 427	935/ 424	-306/ -139	-296/ -134	-298/ -135
	Moufle 88.2 US t / 80 t (position de transport)	1,742/ 790	1,699/ 771	1,688/ 766	-559/ -253	-541/ -246	-545/ -247
	Contrepoids n° 1; 4,409 lbs / 2.0 t (sur châssis)	4,407/ 1999	1,494/ 678	1,485/ 673	485/ 220	470/ 213	473/ 215
	Contrepoids n° 2; 22,046 lbs / 10.0 t (sur châssis)	21,341/ 9680	7,292/ 3308	7,245/ 3286	2,311/ 1048	2,239/ 1016	2,254/ 1022
	Contrepoids n° 3; 25,353 lbs / 11.5 t (sur châssis)	25,582/ 11604	8,638/ 3918	8,583/ 3893	2,840/ 1288	2,752/ 1248	2,770/ 1256
	Contrepoids n° 4; 25,353 lbs / 11.5 t (sur châssis)	25,467/ 11552	8,685/ 3939	8,629/ 3914	2,769/ 1256	2,684/ 1217	2,701/ 1225
	Contrepoids n° 5; 26,455 lbs / 12.0 t (sur superstructure)	26,205/ 11887	-10,257/ -4652	-10,191/ -4622	15,843/ 7186	15,355/ 6965	15,454/ 7010
	Contrepoids n° 6 + 7; 26,455 lbs / 12.0 t + 26,455 lbs / 12.0 t (sur superstructure)	52,802/ 23951	-20,552/ -9322	-20,420/ -9263	31,846/ 14445	30,865/ 14000	31,064/ 14091

Flèche vers l'arrière, soutenue par chariot de transport "Dolly" (35.8 ft / 10.9 m derrière le point d'articulation de la flèche)		TOTAL						
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Équipement standard + 2. équipement spécial + 3. autres	141,583/ 64222	20,497/ 9297	20,512/ 9304	23,005/ 10435	23,103/ 10480	23,077/ 10468	31,389/ 14238
1. Équipement standard	Voir page 55; sans contrepoids	128,600/ 58332	18,165/ 8239	18,760/ 8510	21,213/ 9622	21,358/ 9688	21,321/ 9671	27,783/ 12602
2. Équipement spécial (sélection)	Pneus 525/80R25 (20.50 R25) au lieu de 445/95R25 (16.00 R25)	1,442/ 654	307/ 139	307/ 139	276/ 125	276/ 125	276/ 125	0/ 0
	Entraînement 10x8 au lieu de 10x6	891/ 404	732/ 332	160/ 73	0/ 0	0/ 0	0/ 0	0/ 0
	Crochet de remorquage pour chariot de transport, y compris accouplements pour éclairage et frein	76/ 34	-32/ -15	-32/ -14	47/ 22	46/ 21	46/ 21	0/ 0
	Boîte d'outillage à l'arrière de l'engin (sans boîte de rangement de bois)	197/ 90	-86/ -39	-85/ -39	125/ 57	121/ 55	122/ 55	0/ 0
	Treuil auxiliaire y compris câble métallique	3,647/ 1654	1,501/ 681	1,491/ 676	223/ 101	216/ 98	217/ 99	0/ 0
	Tambour de flexible pour rallonge de flèche hydraulique (détachable)	575/ 261	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	579/ 263
	Rallonge de flèche hydraulique fixée 3.6 ft / 1.1 m + 35.8 ft / 10.9 m	3,420/ 1551	127/ 58	126/ 57	105/ 48	102/ 46	102/ 46	2,859/ 1297
	Radiateur supplémentaire	104/ 47	5/ 2	5/ 2	32/ 15	31/ 14	32/ 14	0/ 0
	Poulie simple	139/ 63	-7/ -3	-6/ -3	-5/ -2	-5/ -2	-5/ -2	168/ 76
	Moufle 11.0 US t / 10 t (déposée sur le châssis)	655/ 297	-195/ -89	-194/ -88	355/ 161	344/ 156	346/ 157	0/ 0
3. Autres	Conducteur	225/ 102	191/ 86	189/ 86	-53/ -24	-51/ -23	-51/ -23	0/ 0
	Carburant dans le châssis	1,138/ 516	-259/ -117	-257/ -117	561/ 255	544/ 247	548/ 248	0/ 0
	Carburant dans la superstructure	474/ 215	50/ 23	49/ 22	127/ 58	123/ 56	124/ 56	0/ 0
Poids supplémentaires	Moufle 35.3 US t / 32 t (suspendue sur la flèche principale)	977/ 443	-52/ -24	-52/ -24	-43/ -20	-42/ -19	-42/ -19	1,208/ 548
	Moufle 88.2 US t / 80 t (suspendue sur la flèche principale)	1,742/ 790	-84/ -38	-84/ -38	-69/ -31	-67/ -31	-68/ -31	2,114/ 959
	Contrepoids n° 1; 4,409 lbs / 2.0 t (sur châssis)	4,407/ 1999	1,494/ 678	1,485/ 673	485/ 220	470/ 213	473/ 215	0/ 0
	Contrepoids n° 2; 22,046 lbs / 10.0 t (sur châssis)	21,341/ 9680	7,292/ 3308	7,245/ 3286	2,311/ 1048	2,239/ 1016	2,254/ 1022	0/ 0
	Contrepoids n° 3; 25,353 lbs / 11.5 t (sur châssis)	25,582/ 11604	8,638/ 3918	8,583/ 3893	2,840/ 1288	2,752/ 1248	2,770/ 1256	0/ 0
	Contrepoids n° 4; 25,353 lbs / 11.5 t (sur châssis)	25,467/ 11552	8,685/ 3939	8,629/ 3914	2,769/ 1256	2,684/ 1217	2,701/ 1225	0/ 0
	Contrepoids n° 5; 26,455 lbs / 12.0 t (sur superstructure)	26,205/ 11887	8,909/ 4041	8,852/ 4015	2,868/ 1301	2,779/ 1261	2,797/ 1269	0/ 0
Contrepoids n° 6 + 7; 26,455 lbs / 12.0 t + 26,455 lbs / 12.0 t (sur superstructure)	52,802/ 23951	17,837/ 8091	17,722/ 8039	5,856/ 2656	5,675/ 2574	5,712/ 2591	0/ 0	


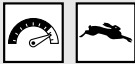



Cargas por eje

Pluma dirigida hacia delante		TOTAL					
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Equipamiento estándar + 2. Equipamiento especial + 3. Otros	141,583/ 64222	25,232/ 11445	25,217/ 11438	30,458/ 13816	30,328/ 13756	30,348/ 13766
1. Equipamiento estándar	Ver páginas 56; sin contrapeso	128,600/ 58332	23,681/ 10741	24,241/ 10995	26,913/ 12208	26,883/ 12194	26,883/ 12194
2. Equipamiento especial (selección)	Neumáticos 525/80R25 (20.50 R25) en lugar de 445/95R25 (16.00 R25)	1,442/ 654	307/ 139	307/ 139	276/ 125	276/ 125	276/ 125
	Tracción 10x8 en lugar de 10x6	891/ 404	732/ 332	160/ 73	0/ 0	0/ 0	0/ 0
	Dispositivo de enganche para remolque, incluyendo los acoplamientos para iluminación y frenos	76/ 34	-32/ -15	-32/ -14	47/ 22	46/ 21	46/ 21
	Caja de herramientas en la parte trasera (sin caja para maderos)	197/ 90	-86/ -39	-85/ -39	125/ 57	121/ 55	122/ 55
	Torno auxiliar incluyendo el cable	3,647/ 1654	-1,681/ -763	-1,670/ -758	2,377/ 1078	2,304/ 1045	2,319/ 1052
	Tambor de manguera para alargamiento de pluma hidráulica (desmontable)	575/ 261	452/ 205	449/ 204	-111/ -50	-107/ -49	-108/ -49
	Alargamiento de pluma hidráulica fijado 3.3 ft / 1.0 m + 55.8 ft / 17.0 m	3,420/ 1551	2,069/ 938	2,055/ 932	-239/ -108	-232/ -105	-233/ -106
	Radiator de aceite adicional	104/ 47	-10/ -4	-10/ -4	42/ 19	41/ 19	41/ 19
	Rodillo antepuesto	139/ 63	139/ 63	138/ 62	-47/ -21	-45/ -21	-46/ -21
	Motón 11.0 US t / 10 t (depositado en el chasis)	655/ 297	-195/ -89	-194/ -88	355/ 161	344/ 156	346/ 157
3. Otros	Conductor	225/ 102	191/ 86	189/ 86	-53/ -24	-51/ -23	-51/ -23
	Combustible en el chasis	1,138/ 516	-259/ -117	-257/ -117	561/ 255	544/ 247	548/ 248
	Combustible en la superestructura	474/ 215	-74/ -34	-74/ -33	211/ 96	205/ 93	206/ 93
Pesos adicionales	Motón 35.3 US t / 32 t (posición de transporte)	977/ 443	941/ 427	935/ 424	-306/ -139	-296/ -134	-298/ -135
	Motón 88.2 US t / 80 t (posición de transporte)	1,742/ 790	1,699/ 771	1,688/ 766	-559/ -253	-541/ -246	-545/ -247
	Contrapeso N° 1; 4,409 lbs / 2.0 t (encima del chasis)	4,407/ 1999	1,494/ 678	1,485/ 673	485/ 220	470/ 213	473/ 215
	Contrapeso N° 2; 22,046 lbs / 10.0 t (encima del chasis)	21,341/ 9680	7,292/ 3308	7,245/ 3286	2,311/ 1048	2,239/ 1016	2,254/ 1022
	Contrapeso N° 3; 25,353 lbs / 11.5 t (encima del chasis)	25,582/ 11604	8,638/ 3918	8,583/ 3893	2,840/ 1288	2,752/ 1248	2,770/ 1256
	Contrapeso N° 4; 25,353 lbs / 11.5 t (encima del chasis)	25,467/ 11552	8,685/ 3939	8,629/ 3914	2,769/ 1256	2,684/ 1217	2,701/ 1225
	Contrapeso N° 5; 26,455 lbs / 12.0 t (encima del superestructura)	26,205/ 11887	-10,257/ -4652	-10,191/ -4622	15,843/ 7186	15,355/ 6965	15,454/ 7010
	Contrapeso N° 6 + 7; 26,455 lbs / 12.0 t + 26,455 lbs / 12.0 t (encima del superestructura)	52,802/ 23951	-20,552/ -9322	-20,420/ -9263	31,846/ 14445	30,865/ 14000	31,064/ 14091






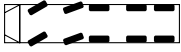







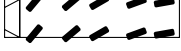
Pluma hacia atrás, apoyada por carro tipo dolly (35.8 ft / 10.9 m detrás punto de articulación de la pluma)		TOTAL						
		lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg	lb/kg
Total	1. Equipamiento estándar + 2. Equipamiento especial + 3. Otros	141,583/ 64222	20,497/ 9297	20,512/ 9304	23,005/ 10435	23,103/ 10480	23,077/ 10468	31,389/ 14238
1. Equipamiento estándar	Ver páginas 56; sin contrapeso	128,600/ 58332	18,165/ 8239	18,760/ 8510	21,213/ 9622	21,358/ 9688	21,321/ 9671	27,783/ 12602
2. Equipamiento especial (selección)	Neumáticos 525/80R25 (20.50 R25) en lugar de 445/95R25 (16.00 R25)	1,442/ 654	307/ 139	307/ 139	276/ 125	276/ 125	276/ 125	0/ 0
	Tracción 10x8 en lugar de 10x6	891/ 404	732/ 332	160/ 73	0/ 0	0/ 0	0/ 0	0/ 0
	Dispositivo de enganche para remolque, incluyendo los acoplamientos para iluminación y frenos	76/ 34	-32/ -15	-32/ -14	47/ 22	46/ 21	46/ 21	0/ 0
	Caja de herramientas en la parte trasera (sin caja para maderos)	197/ 90	-86/ -39	-85/ -39	125/ 57	121/ 55	122/ 55	0/ 0
	Torno auxiliar incluyendo el cable	3,647/ 1654	1,501/ 681	1,491/ 676	223/ 101	216/ 98	217/ 99	0/ 0
	Tambor de manguera para alargamiento de pluma hidráulico (desmontable)	575/ 261	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	-1/ 0	579/ 263
	Alargamiento de pluma hidráulica fijado 3.3 ft / 1.0 m + 55.8 ft / 17.0 m	3,420/ 1551	127/ 58	126/ 57	105/ 48	102/ 46	102/ 46	2,859/ 1297
	Radiator de aceite adicional	104/ 47	5/ 2	5/ 2	32/ 15	31/ 14	32/ 14	0/ 0
	Rodillo antepuesto	139/ 63	-7/ -3	-6/ -3	-5/ -2	-5/ -2	-5/ -2	168/ 76
	Motón 11.0 US t / 10 t (depositado en el chasis)	655/ 297	-195/ -89	-194/ -88	355/ 161	344/ 156	346/ 157	0/ 0
3. Otros	Conductor	225/ 102	191/ 86	189/ 86	-53/ -24	-51/ -23	-51/ -23	0/ 0
	Combustible en el chasis	1,138/ 516	-259/ -117	-257/ -117	561/ 255	544/ 247	548/ 248	0/ 0
	Combustible en la superestructura	474/ 215	50/ 23	49/ 22	127/ 58	123/ 56	124/ 56	0/ 0
Pesos adicionales	Motón 35.3 US t / 32 t (suspendido desde la pluma principal)	977/ 443	-52/ -24	-52/ -24	-43/ -20	-42/ -19	-42/ -19	1,208/ 548
	Motón 69.4 US t / 63 t (suspendido desde la pluma principal)	1,742/ 790	-84/ -38	-84/ -38	-69/ -31	-67/ -31	-68/ -31	2,114/ 959
	Contrapeso N° 1; 4,409 lbs / 2.0 t (encima del chasis)	4,407/ 1999	1,494/ 678	1,485/ 673	485/ 220	470/ 213	473/ 215	0/ 0
	Contrapeso N° 2; 22,046 lbs / 10.0 t (encima del chasis)	21,341/ 9680	7,292/ 3308	7,245/ 3286	2,311/ 1048	2,239/ 1016	2,254/ 1022	0/ 0
	Contrapeso N° 3; 25,353 lbs / 11.5 t (encima del chasis)	25,582/ 11604	8,638/ 3918	8,583/ 3893	2,840/ 1288	2,752/ 1248	2,770/ 1256	0/ 0
	Contrapeso N° 4; 25,353 lbs / 11.5 t (encima del chasis)	25,467/ 11552	8,685/ 3939	8,629/ 3914	2,769/ 1256	2,684/ 1217	2,701/ 1225	0/ 0
	Contrapeso N° 5; 26,455 lbs / 12.0 t (encima del superestructura)	26,205/ 11887	8,909/ 4041	8,852/ 4015	2,868/ 1301	2,779/ 1261	2,797/ 1269	0/ 0
	Contrapeso N° 6 + 7; 26,455 lbs / 12.0 t + 26,455 lbs / 12.0 t (encima del superestructura)	52,802/ 23951	17,837/ 8091	17,722/ 8039	5,856/ 2656	5,675/ 2574	5,712/ 2591	0/ 0

On-road and off-road driving · Marche route et tout terrain · Traslado por carretera y todoterreno

Speeds and gradeability · Vitesses de conduite et gravisement de pente · Velocidades y pendientes superables

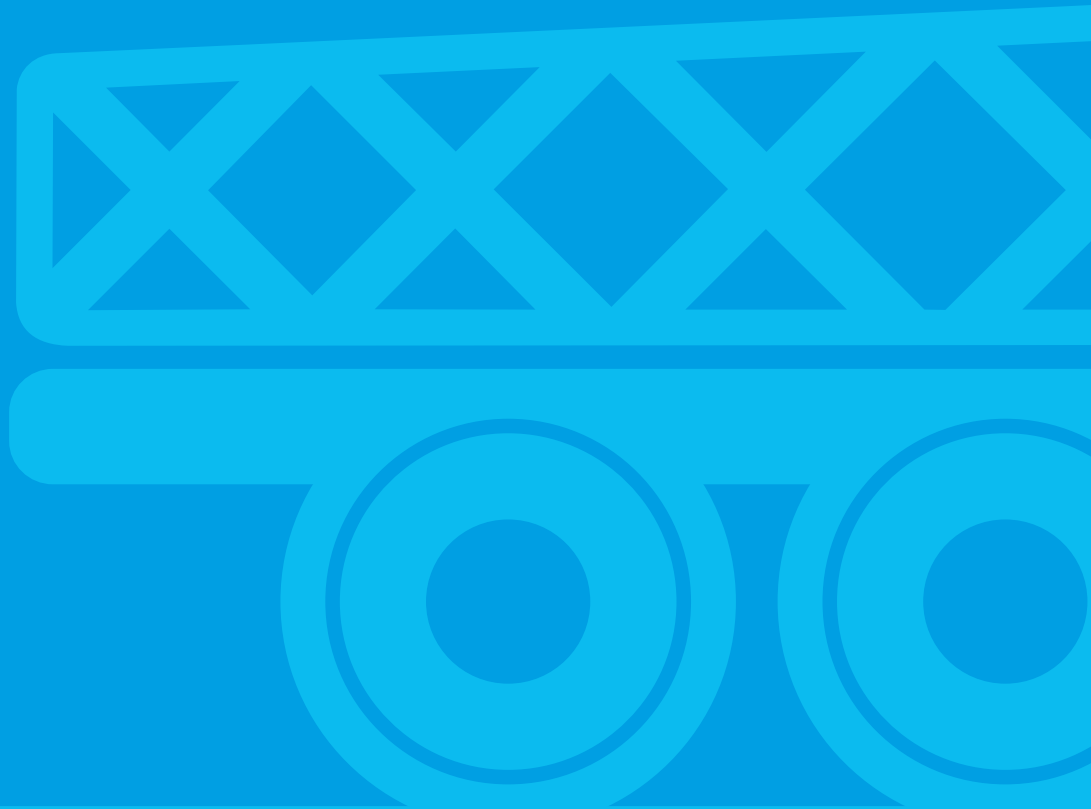
				
445/95 R 25 525/80 R 25	52.8 mph max. 85 km/h max.	26.1 mph max. 42 km/h max.	57 %	63 %

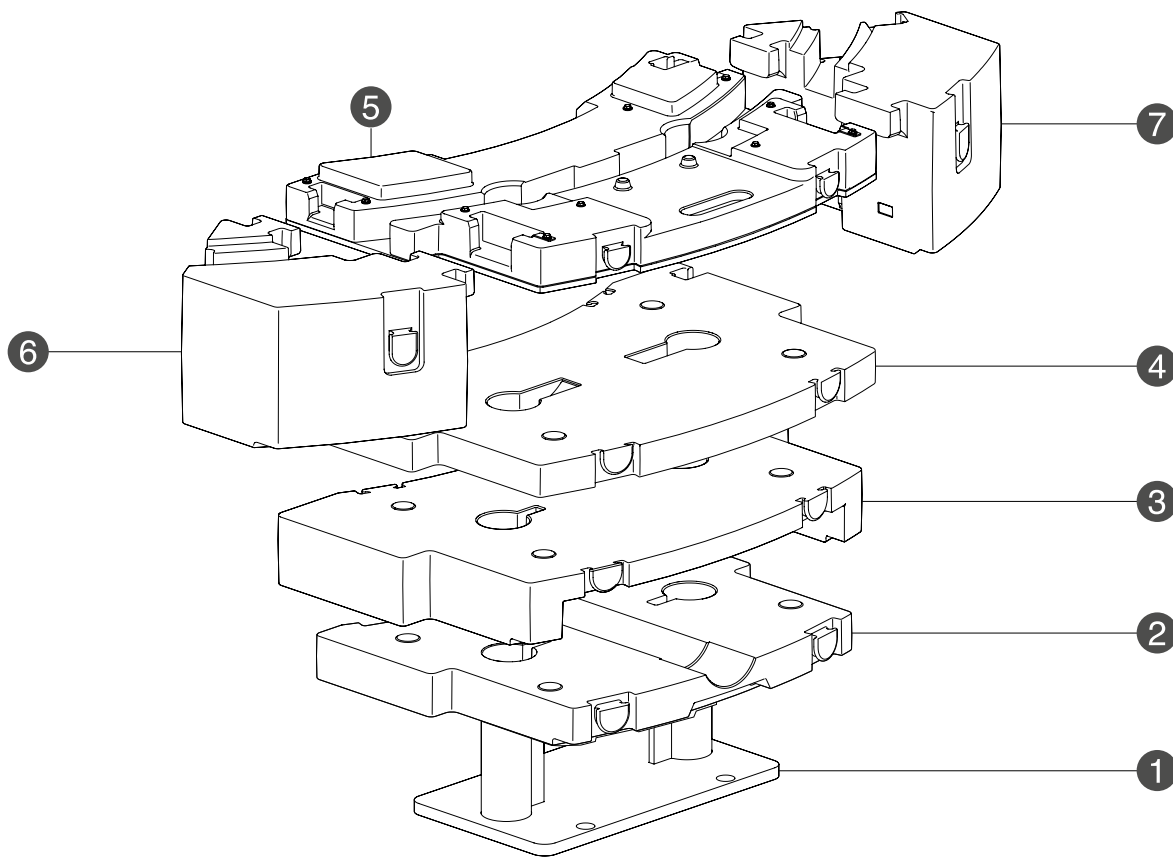
Steering · Direction · Dirección

		v < 18.6 mph v < 30 km/h
		18.6 mph ≤ v ≤ 31.1 mph 30 km/h ≤ v ≤ 50 km/h
		v > 31.1 mph v > 50 km/h
		Manual steering · Direction manuelle · Dirección manual
		Smallest turning circle · Rayon de braquage mini · Mínimo radio
		Diagonal steering · Marche en crabe · Marcha cangrejo
		Rear veering suppression · Suppression de déboîtement AR Supresión de movimiento transversal de parte posterior

TECHNICAL DATA FOR TRANSPORT

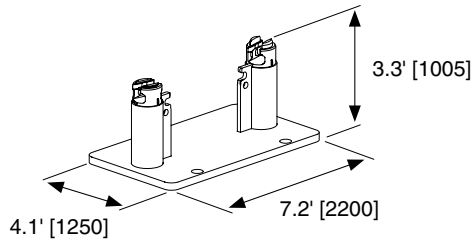
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR LE TRANSPORT
DATOS TÉCNICOS PARA EL TRANSPORTE



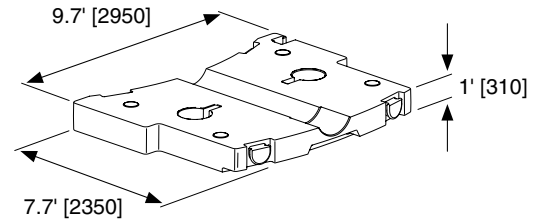


		26,455 lbs 12.0 t	51,809 lbs 23.5 t	77,162 lbs 35.0 t	103,617 lbs 47.0 t	156,528 lbs 71.0 t
1	4,409 lbs 2.0 t	1	1	1	1	1
2	22,046 lbs 10.0 t	1	1	1	1	1
3	25,353 lbs 11.5 t	-	1	1	1	1
4	25,353 lbs 11.5 t	-	-	1	1	1
5	26,455 lbs 12.0 t	-	-	-	1	1
6	26,455 lbs 12.0 t	-	-	-	-	1
7	26,455 lbs 12.0 t	-	-	-	-	1

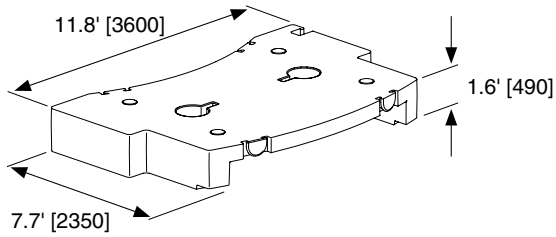
1



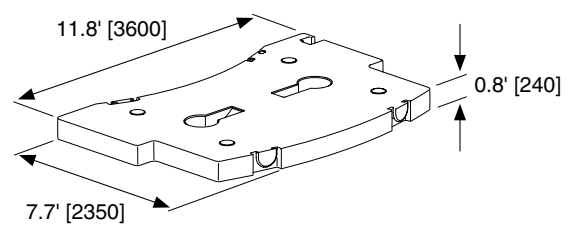
2



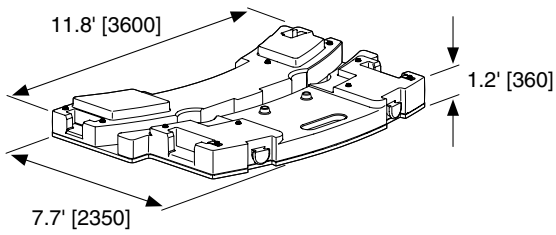
3



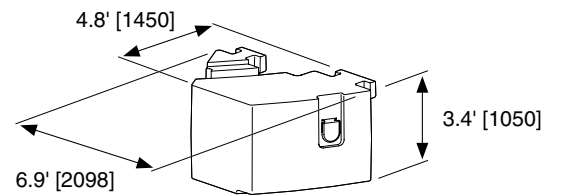
4



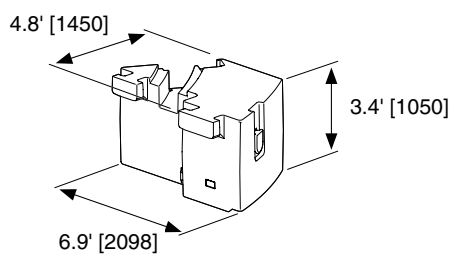
5

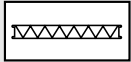
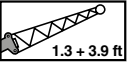
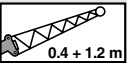
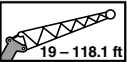
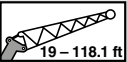


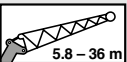




6



7

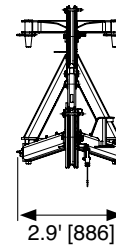
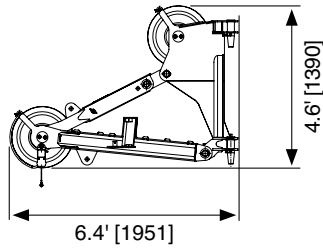


	ft ↔	m ↔	
 1.3 + 3.9 ft  0.4 + 1.2 m	1.3 + 3.9 ft	0.4 + 1.2 m	①
 3.6 ft + 15.4 ft	3.6 ft + 15.4 ft	1.1 m + 4.7 m	②
 19 - 118.1 ft  19 - 118.1 ft	3.6 ft + 35.8 ft	1.1 m + 10.9 m	② + ④
 19 - 118.1 ft	3.6 ft + 55.4 ft	1.1 m + 16.9 m	② + ③ + ④
 5.8 - 36 m	3.6 ft + 75.1 ft	1.1 m + 22.9 m	② + ③ + ③ + ④
 5.8 - 36 m	3.6 ft + 94.8 ft	1.1 m + 28.9 m	② + ③ + ③ + ③ + ④
 5.8 - 36 m	3.6 ft + 114.5 ft	1.1 m + 34.9 m	② + ③ + ③ + ③ + ③ + ④

①


725

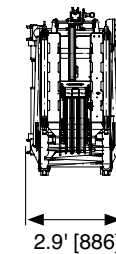
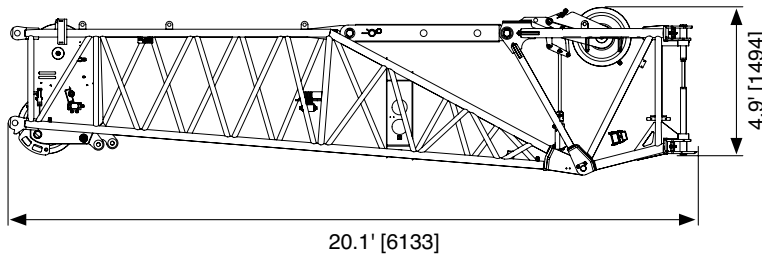

329



②


2,249

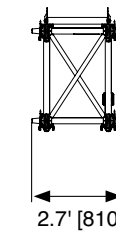
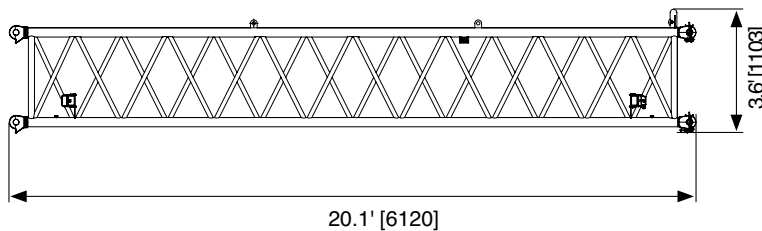

1020



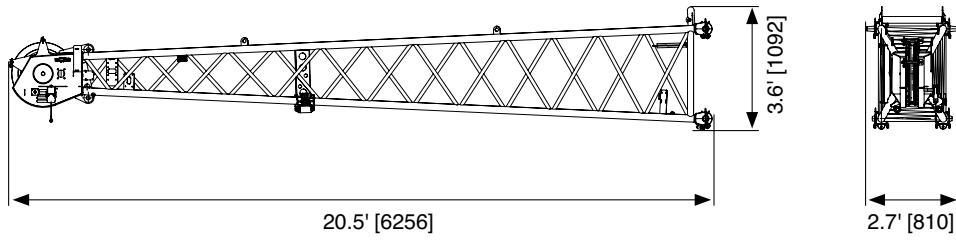
③


966

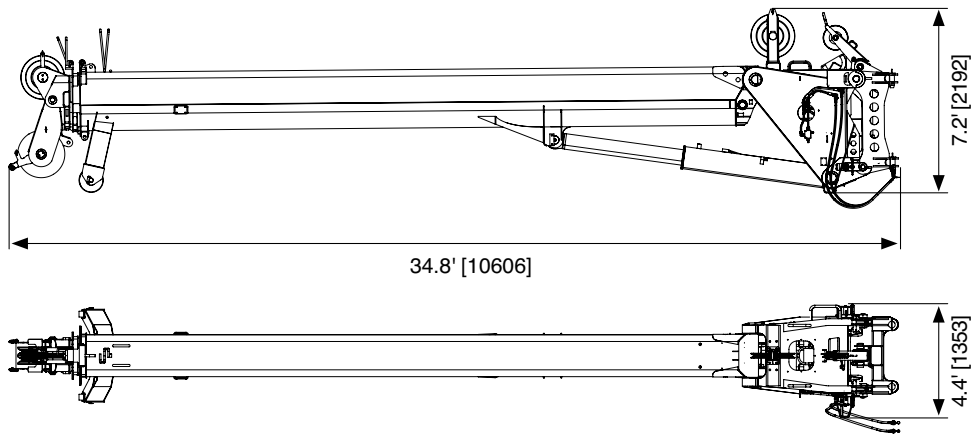

438



4
lbs 853
kg 387



lbs 10,750
kg 4876

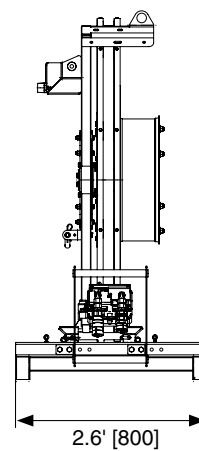
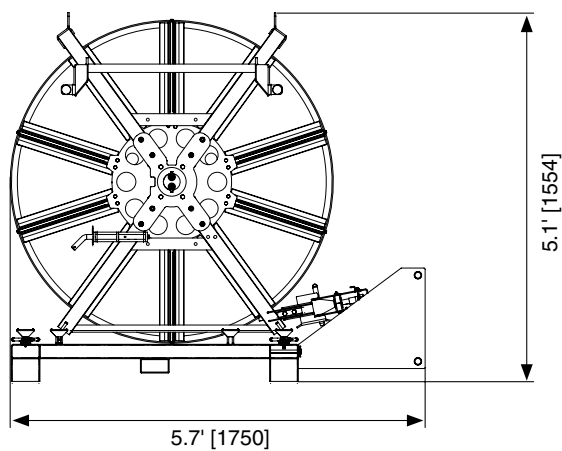


Transport · Transporto

Hose drum for hydraulic jib · Tambour de flexible pour fléchette hydraulique · Devanadera para plumín hidráulico



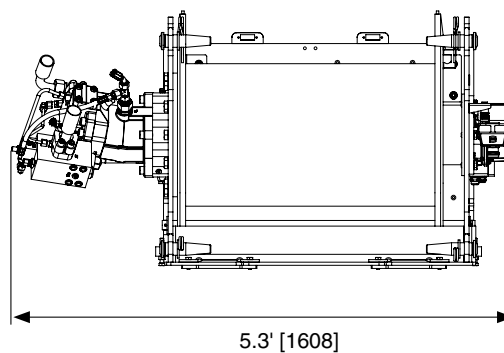
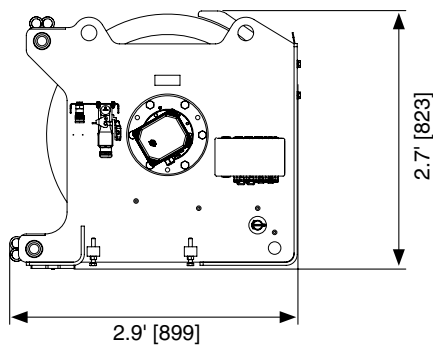
575 261



Auxiliary winch · Treuil supplémentaire · Cabrestante auxiliar



2,066/ 937/
3,605* 1635*



* with rope · avec câble · con cable

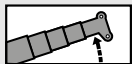
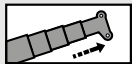
TECHNICAL DATA FOR OPERATION

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES POUR L'UTILISATION
DATOS TÉCNICOS PARA EL USO



Operation · Utilisation · Uso






Main boom · Flèche principale · Pluma principal

	-0.8° – 83.5°	~ 58 s
	43.3 ft – 223.1 ft 13.2 m – 68.0 m	~ 550 s






Swing mechanism · Groupe de rotation · Mecanismo de giro

	0 – 1.2 min ⁻¹		0° / 180°
---	---------------------------	---	-----------

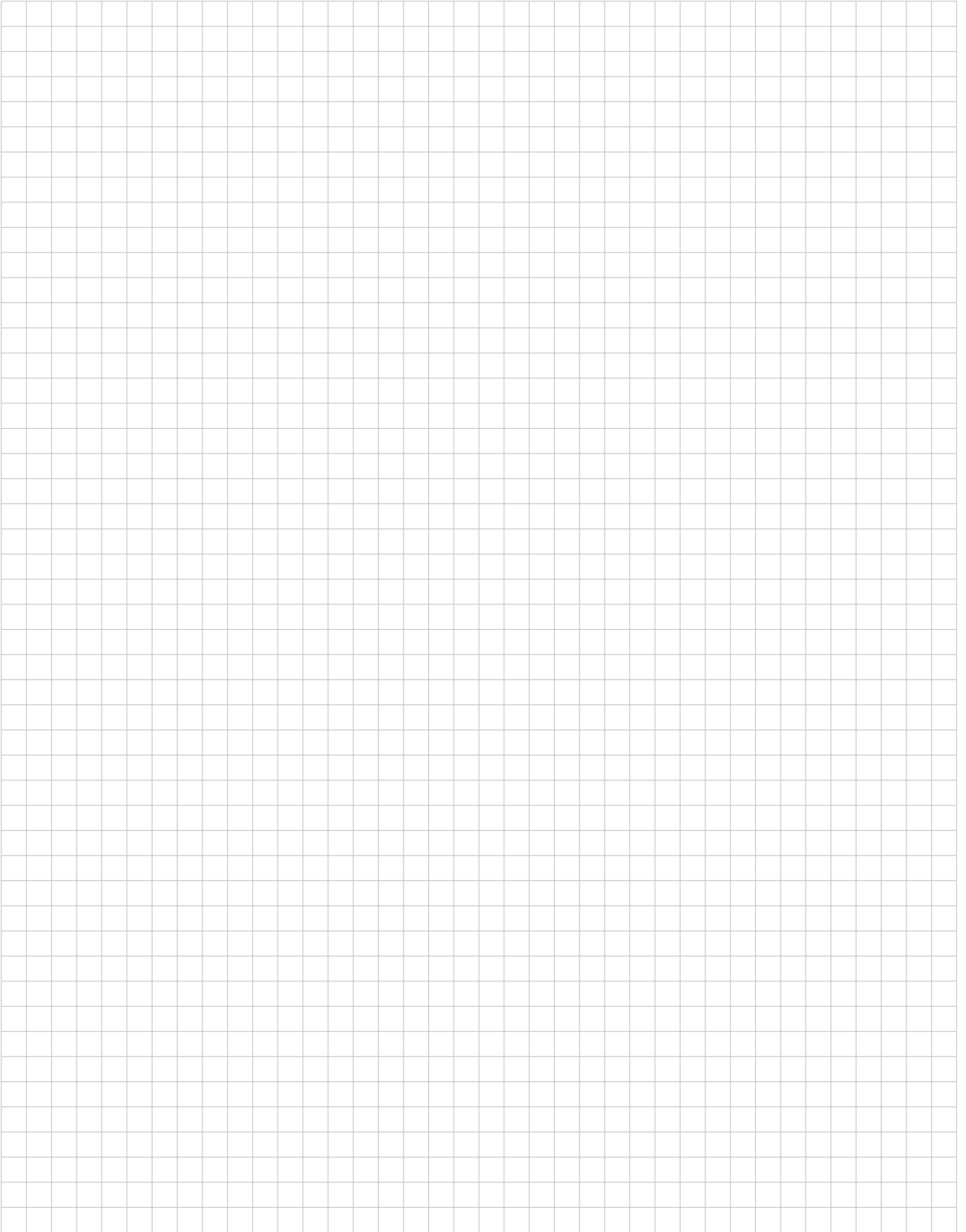
Winches · Treuils · Cabrestantes

			
	0 – 420 ft/min 0 – 128 m/min	0.83 in / 1,049.9 ft 21 mm / 320 m	19,334 lbs / 86 kN
	0 – 420 ft/min 0 – 128 m/min	0.83 in / 1,049.9 ft 21 mm / 320 m	19,334 lbs / 86 kN

Hook blocks · Moufles · Pastecas de carga

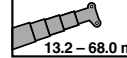
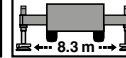

				
220.5 US t* / 200 t*	392,202 / 177.9	9	19	3,527 / 1600
176.4 US t* / 160 t*	313,277 / 142.1	7	15	2,866 / 1300
137.8 US t* / 125 t*	232,367 / 105.4	5	11	2,535 / 1150
88.2 US t* / 80 t*	149,694 / 67.9	3	7	1,764 / 800
88.2 US t / 80 t	149,694 / 67.9	3	7	1,764 / 800
35.3 US t / 32 t	64,816 / 29.4	1	3	992 / 450
11.0 US t / 10 t	22,046 / 10	-	1	661 / 300

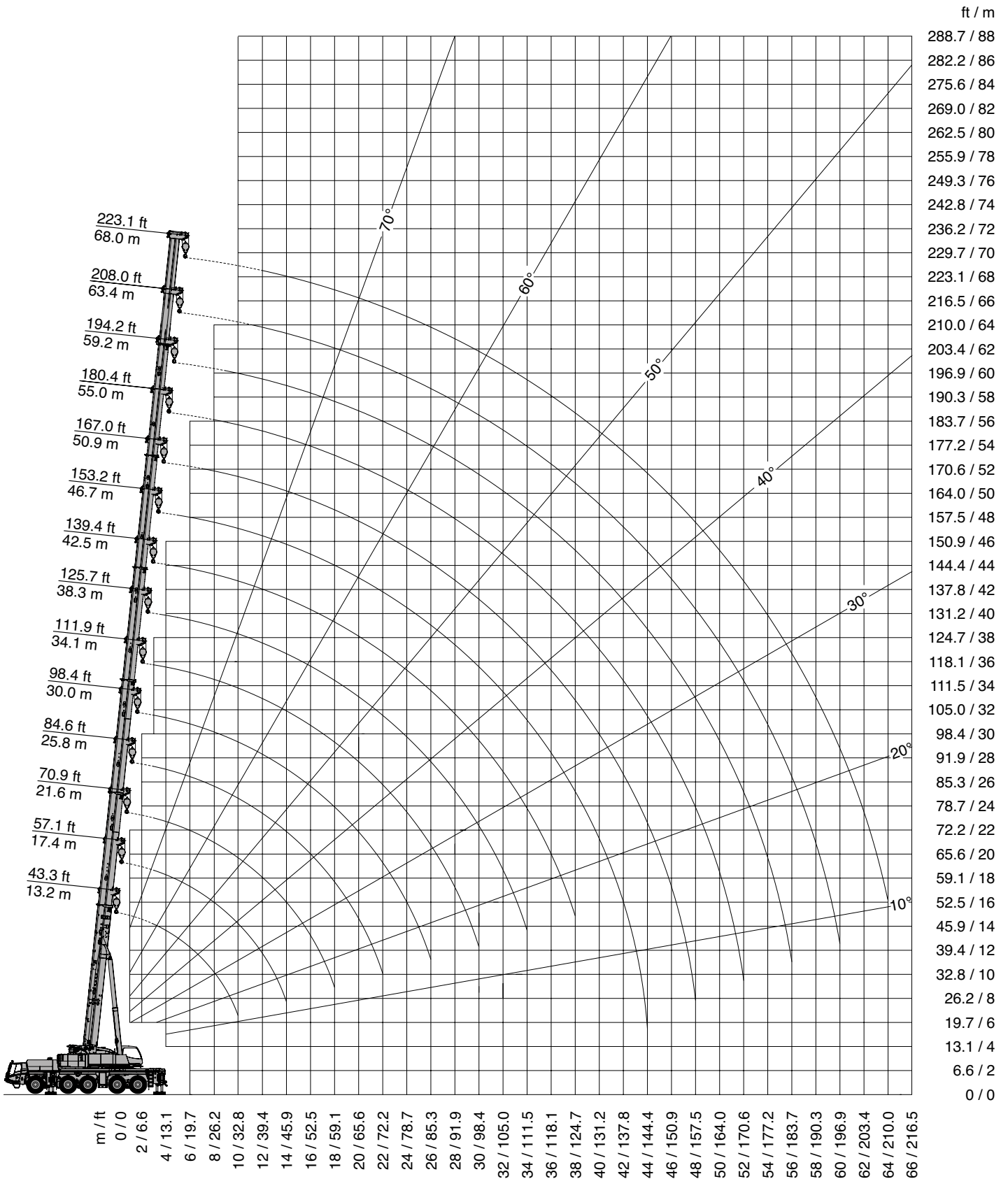
* Twin hook · Moufle avec crochet marin · Gancho doble



Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo

 43.3 – 223.1 ft
 27.2 ft
 360°
156,528 lbs **ASME**

 13.2 – 68.0 m
 8.3 m
 360°
71.0 t **ASME**



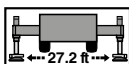
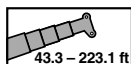


lbs x 1,000

ft	43.3 ft*	43.3 ft	57.1 ft	70.9 ft	84.6 ft	98.4 ft	111.9 ft	125.7 ft	139.4 ft	153.2 ft	167.0 ft	180.4 ft	194.2 ft	208.0 ft	223.1 ft
8.2	485.0**														
9.8	392.2**	392.2**	308.6**	308.6**	252.2	199.5	154.3								
11.5	363.3**	363.3**	308.6**	308.6**	252.2	199.5	154.3	120.1							
13.1	337.0**	332.0**	308.6**	308.6**	246.4	199.5	154.3	120.1							
14.8	314.3**	304.4**	304.8**	295.6**	232.3	199.5	154.3	120.1	95.9						
16.4	294.0**	280.4	280.8	276.6	227.0	196.4	154.3	120.1	95.9	55.7					
19.7	249.3	241.4	241.6	238.3	227.0	177.0	154.3	120.1	95.9	76.0					
23.0	212.7	210.7	210.9	210.5	208.9	170.8	147.9	120.1	95.9	76.0	62.8				
26.2	184.9	184.9	185.1	186.0	183.2	170.8	135.5	120.1	95.9	76.0	62.8	50.7			
29.5	162.4	162.4	162.7	163.5	161.5	162.4	127.8	117.0	95.9	76.0	62.8	50.7	41.4		
32.8	140.4	140.4	146.1	145.5	145.9	144.4	127.8	108.6	94.7	76.0	62.8	50.7	41.4		
36.1			131.3	131.8	132.0	129.4	125.8	101.4	89.9	76.0	62.8	50.7	41.4	33.0	
39.4			119.0	120.3	119.4	117.0	119.0	95.9	85.5	74.5	62.8	50.7	41.4	33.0	30.4
45.9			99.6	100.9	100.0	100.9	99.6	89.2	80.0	68.1	59.5	50.7	41.4	33.0	30.4
52.5				86.4	87.3	86.4	85.0	82.6	71.8	64.5	56.4	50.2	41.4	33.0	30.4
59.1				75.1	75.8	75.1	73.6	75.1	65.0	59.7	52.2	46.7	41.4	33.0	30.4
65.6					66.8	65.9	67.2	66.1	59.3	55.1	48.5	44.0	38.8	33.0	30.4
72.2					59.3	58.4	59.9	58.6	54.4	50.7	45.1	41.2	36.8	33.0	30.4
78.7						54.6	53.5	51.8	50.2	46.9	42.3	38.8	34.6	31.3	29.1
85.3							48.7	47.3	45.6	44.0	43.6	39.6	36.3	32.6	29.5
91.9								42.3	40.5	39.0	39.6	37.2	34.1	30.8	27.9
98.4								38.1	36.3	35.9	36.3	34.6	32.4	29.1	26.6
105.0									32.6	34.1	32.6	30.8	30.6	27.5	25.1
111.5									31.3	30.8	29.3	27.9	28.8	26.2	24.0
118.1										28.2	26.4	26.6	27.1	25.1	22.9
124.7										25.5	24.4	24.9	24.4	24.0	21.8
131.2											23.5	22.7	22.2	22.7	20.7
137.8												22.2	20.7	20.7	19.8
144.4												17.4	18.9	18.9	18.7
150.9													18.0	18.2	17.1
157.5													17.1	16.7	16.5
164.0														15.4	15.6
170.6														14.3	14.3
177.2															13.2
183.7															12.1
190.3															9.9
196.9															9.2
203.4															
210.0															

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional



103,617 lbs

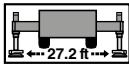
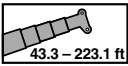
ASME

lbs x 1,000

ft	43.3 ft*	43.3 ft	57.1 ft	70.9 ft	84.6 ft	98.4 ft	111.9 ft	125.7 ft	139.4 ft	153.2 ft	167.0 ft	180.4 ft	194.2 ft	208.0 ft	223.1 ft
8.2	485.0**														
9.8	392.2**	384.7**	308.6**	308.6**	252.2	199.5	154.3								
11.5	363.3**	347.0**	308.6**	308.6**	252.2	199.5	154.3	120.1							
13.1	337.0**	315.0**	308.6**	308.6**	246.4	199.5	154.3	120.1							
14.8	302.9**	287.9	288.1	284.8	232.3	199.5	154.3	120.1	95.9						
16.4	272.4	264.3	264.7	261.4	227.0	196.4	154.3	120.1	95.9	55.7					
19.7	226.1	225.9	226.4	225.9	224.4	177.0	154.3	120.1	95.9	76.0					
23.0	191.5	191.5	191.8	192.6	189.8	170.8	147.9	120.1	95.9	76.0	62.8				
26.2	165.3	165.3	167.1	166.4	166.8	165.3	135.5	120.1	95.9	76.0	62.8	50.7			
29.5	144.8	144.8	146.8	147.0	146.3	144.8	127.8	117.0	95.9	76.0	62.8	50.7	41.4		
32.8	128.5	128.5	130.2	131.8	130.9	128.5	127.8	108.6	94.7	76.0	62.8	50.7	41.4		
36.1			117.0	118.3	117.5	118.3	113.9	101.4	89.9	76.0	62.8	50.7	41.4	33.0	
39.4			106.7	106.9	106.4	106.9	101.8	95.9	85.5	74.5	62.8	50.7	41.4	33.0	30.4
45.9			87.3	87.7	88.8	87.7	85.7	83.5	78.9	68.1	59.5	50.7	41.4	33.0	30.4
52.5				72.3	72.0	73.4	73.1	70.3	66.5	64.3	56.4	50.2	41.4	33.0	30.4
59.1				60.1	61.2	61.9	60.8	59.0	56.8	55.1	52.2	46.7	41.4	33.0	30.4
65.6					53.3	52.6	51.5	49.8	48.2	49.8	46.7	44.0	38.8	33.0	30.4
72.2					46.0	45.6	44.3	43.4	44.3	42.7	40.7	41.2	36.8	33.0	30.4
78.7						39.6	38.5	39.6	38.5	37.0	35.7	36.3	34.6	31.3	29.1
85.3						35.0	34.8	35.4	33.7	33.9	33.0	32.8	32.6	29.5	27.3
91.9							32.6	31.5	29.7	30.6	29.3	29.3	29.1	27.9	25.3
98.4							29.3	28.4	27.5	27.7	27.3	26.6	26.0	25.7	23.5
105.0								25.5	26.0	24.6	25.1	23.8	24.0	22.7	22.0
111.5								23.3	23.8	22.2	22.7	22.4	21.3	20.2	20.0
118.1									21.6	21.1	20.5	20.0	19.1	18.0	17.8
124.7									19.6	19.6	19.1	18.2	17.1	16.0	15.8
131.2										17.8	17.4	16.5	15.4	14.3	14.1
137.8										16.3	15.8	14.7	13.8	12.7	12.5
144.4										14.9	14.3	13.4	12.5	11.2	11.2
150.9											13.2	12.1	11.2	9.9	9.9
157.5											11.9	11.0	9.9	8.8	8.8
164.0												9.9	9.0	7.7	7.7
170.6												9.0	7.9	6.8	6.8
177.2													7.0	5.9	5.9
183.7													6.3	5.0	5.0
190.3														4.4	4.4
196.9														3.7	3.5
203.4															3.0
210.0															2.4

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional



77,162 lbs

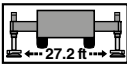
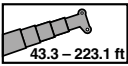
ASME

lbs x 1,000

ft	43.3 ft*	43.3 ft	57.1 ft	70.9 ft	84.6 ft	98.4 ft	111.9 ft	125.7 ft	139.4 ft	153.2 ft	167.0 ft	180.4 ft	194.2 ft	208.0 ft	223.1 ft
8.2	485.0**														
9.8	392.2**														
11.5	363.3**	374.7**	308.6**	308.6**	252.2	199.5	154.3								
13.1	323.4**	305.5**	306.0**	302.6**	246.4	199.5	154.3	120.1							
14.8	287.7	278.4	278.8	275.5	232.3	199.5	154.3	120.1	95.9						
16.4	258.8	255.2	255.7	255.0	227.0	196.4	154.3	120.1	95.9	55.7					
19.7	213.4	213.4	213.6	213.1	211.6	177.0	154.3	120.1	95.9	76.0					
23.0	180.1	180.1	182.3	181.4	181.8	170.8	147.9	120.1	95.9	76.0	62.8				
26.2	155.4	155.4	157.4	157.6	156.9	147.4	135.5	120.1	95.9	76.0	62.8	50.7			
29.5	136.0	136.0	138.0	139.3	136.4	131.6	123.2	115.5	95.9	76.0	62.8	50.7	41.4		
32.8	120.1	120.1	121.9	123.4	119.4	114.8	107.8	101.1	94.7	76.0	62.8	50.7	41.4		
36.1			108.9	109.3	106.9	101.4	96.5	94.3	85.9	76.0	62.8	50.7	41.4	33.0	
39.4			94.1	95.9	95.4	90.3	89.7	84.6	79.5	74.5	62.8	50.7	41.4	33.0	30.4
45.9			72.7	74.5	74.5	76.7	73.8	69.4	65.2	62.8	59.5	50.7	41.4	33.0	30.4
52.5				61.9	62.6	62.1	60.8	58.8	55.3	54.8	51.3	50.2	41.4	33.0	30.4
59.1				51.3	52.0	51.5	50.4	49.3	50.0	46.9	43.6	44.0	41.4	33.0	30.4
65.6					44.0	43.4	42.9	44.0	42.3	42.7	40.1	39.0	37.4	33.0	30.4
72.2					37.9	37.2	39.0	38.1	36.1	36.8	35.9	34.8	33.9	33.0	30.4
78.7						33.9	33.9	33.2	32.8	32.6	32.6	31.5	31.0	29.1	28.4
85.3						30.4	29.7	29.1	29.9	28.6	28.8	28.4	27.5	25.7	25.1
91.9							26.4	27.1	26.4	26.6	26.0	25.1	24.0	22.7	22.2
98.4							23.5	24.2	24.0	23.5	23.1	22.2	21.1	19.8	19.8
105.0								21.6	21.8	20.9	20.5	19.6	18.5	17.4	17.4
111.5								19.6	19.6	18.7	18.2	17.4	16.3	15.2	15.2
118.1									17.6	16.9	16.3	15.4	14.5	13.2	13.2
124.7									15.8	15.2	14.7	13.6	12.7	11.6	11.4
131.2										13.6	13.2	12.3	11.2	10.1	9.9
137.8										12.3	11.9	10.8	9.9	8.8	8.5
144.4										11.2	10.5	9.7	8.5	7.4	7.4
150.9											9.4	8.5	7.4	6.3	6.3
157.5											8.5	7.4	6.6	5.5	5.2
164.0												6.6	5.7	4.4	4.4
170.6												5.9	4.8	3.7	3.5
177.2													4.1	2.8	2.8
183.7													3.5	2.2	
190.3														1.5	
196.9														1.1	

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional



0 lbs

ASME

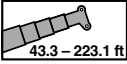
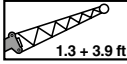
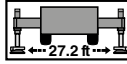

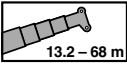
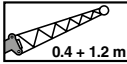
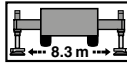

lbs x 1,000

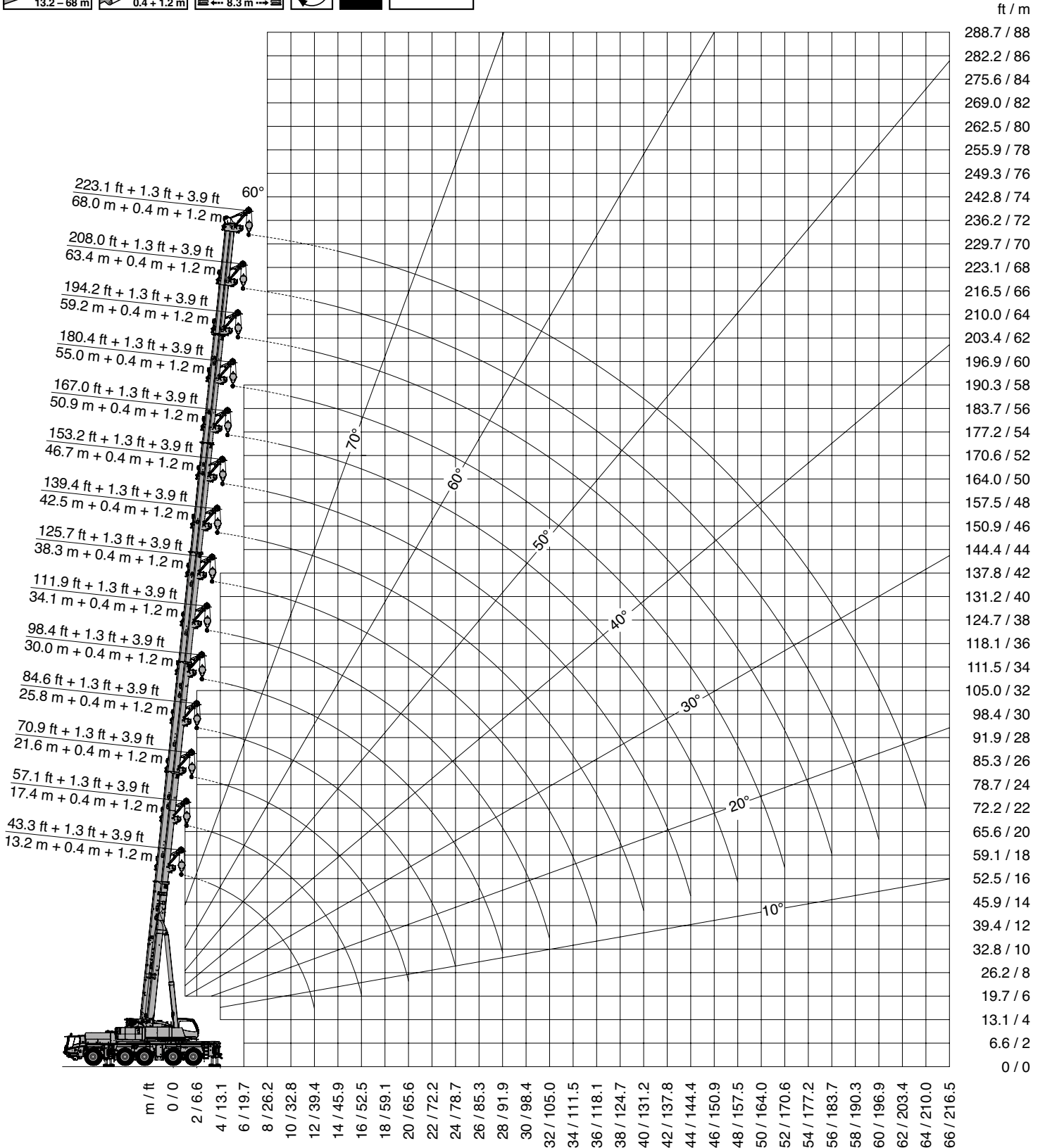
ft	43.3 ft*	43.3 ft	57.1 ft	70.9 ft	84.6 ft	98.4 ft	111.9 ft	125.7 ft	139.4 ft	153.2 ft	167.0 ft	180.4 ft	194.2 ft	208.0 ft	223.1 ft
8.2	430.5**														
9.8	362.8**														
11.5	312.6**	340.8**	308.6**	308.6**	252.2	199.5	154.3								
13.1	271.8	271.8	272.4	250.0	212.5	183.4	154.3	120.1							
14.8	239.6	239.6	231.0	207.2	182.3	159.8	141.3	120.1	95.9						
16.4	213.6	213.6	192.2	172.4	153.8	136.2	127.8	115.5	95.9	55.7					
19.7	149.9	149.9	141.3	131.6	121.2	116.1	106.4	95.9	83.7	76.0					
23.0	113.3	113.3	108.9	104.2	100.3	93.4	87.3	79.1	70.3	65.2	62.1				
26.2	88.6	88.6	89.2	86.8	82.4	76.7	74.9	69.2	62.8	57.0	51.3	49.6			
29.5	68.7	68.7	72.5	71.4	68.3	67.2	63.2	59.3	56.6	51.8	47.1	42.9	41.4		
32.8	55.1	53.7	60.4	59.9	58.8	57.5	54.6	53.3	50.9	47.1	42.1	39.0	36.3		
36.1			49.1	51.1	51.8	49.8	48.9	46.5	44.5	41.8	39.4	36.8	33.0	30.8	
39.4			40.7	44.3	45.1	44.0	42.9	41.0	39.4	37.0	34.8	32.4	29.7	26.8	25.7
45.9			29.1	32.4	34.6	34.6	34.1	32.6	31.3	29.3	27.5	25.5	23.3	20.9	20.0
52.5				24.4	26.6	27.3	27.5	26.4	25.3	23.8	22.2	20.2	18.2	16.3	15.4
59.1				18.7	20.9	21.6	22.2	21.8	20.9	19.4	18.0	16.3	14.5	12.5	11.9
65.6					16.7	17.1	17.8	17.6	17.4	16.0	14.7	13.2	11.4	9.7	9.0
72.2					13.4	13.8	14.5	14.3	14.1	13.2	12.1	10.5	9.0	7.2	
78.7						11.2	11.9	11.4	11.4	10.8	9.9	8.3	6.8		
85.3						9.2	9.7	9.4	9.2	8.5	7.9	6.6			
91.9							7.9	7.7	7.4	6.8	6.3	5.0			
98.4							6.3	6.1	5.9	5.2	4.8				
105.0								4.8	4.6	3.9	3.5				
111.5								3.7	3.5	2.8					
118.1									2.6						
124.7									1.7						

* Over rear · A l'arrière · Hacia atrás

** With additional lifting equipment · Avec équipement de levage supplémentaire · Con equipamiento de elevación adicional

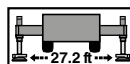
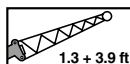
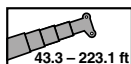
Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo

				156,528 lbs	ASME
43.3 – 223.1 ft	1.3 + 3.9 ft	← 27.2 ft →			
				71.0 t	ASME
13.2 – 68 m	0.4 + 1.2 m	← 8.3 m →			



lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	98.4 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	139.4 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	180.4 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	223.1 ft + 1.3 ft + 3.9 ft
	60°	60°	60°	60°	60°
9.8	43.4				
11.5	43.4				
13.1	43.4				
14.8	43.4	43.4			
16.4	43.4	43.4			
19.7	43.4	43.4			
23.0	43.4	43.4	43.4		
26.2	43.4	43.4	43.4		
29.5	43.4	43.4	43.4		
32.8	43.4	43.4	43.4	37.4	
36.1	43.4	43.4	43.4	37.4	
39.4	43.4	43.4	43.4	37.4	
45.9		43.4	43.4	37.4	22.2
52.5		43.4	43.4	37.4	22.2
59.1		43.4	43.4	37.4	22.2
65.6		43.4	43.4	37.4	22.2
72.2		43.4	43.4	37.2	22.2
78.7		43.4	43.4	35.0	22.2
85.3		43.4	42.9	33.0	22.2
91.9		41.8	37.6	31.0	22.2
98.4			33.5	29.5	22.2
105.0			29.7	27.9	22.2
111.5			26.4	26.4	20.9
118.1			24.4	25.1	19.6
124.7			23.1	23.1	18.5
131.2			22.0	20.9	17.4
137.8				18.9	16.3
144.4				17.1	15.4
150.9				15.6	14.7
157.5				14.9	13.8
164.0				14.3	13.0
170.6				13.6	12.3
183.7					10.5
196.9					8.8
210.0					7.0

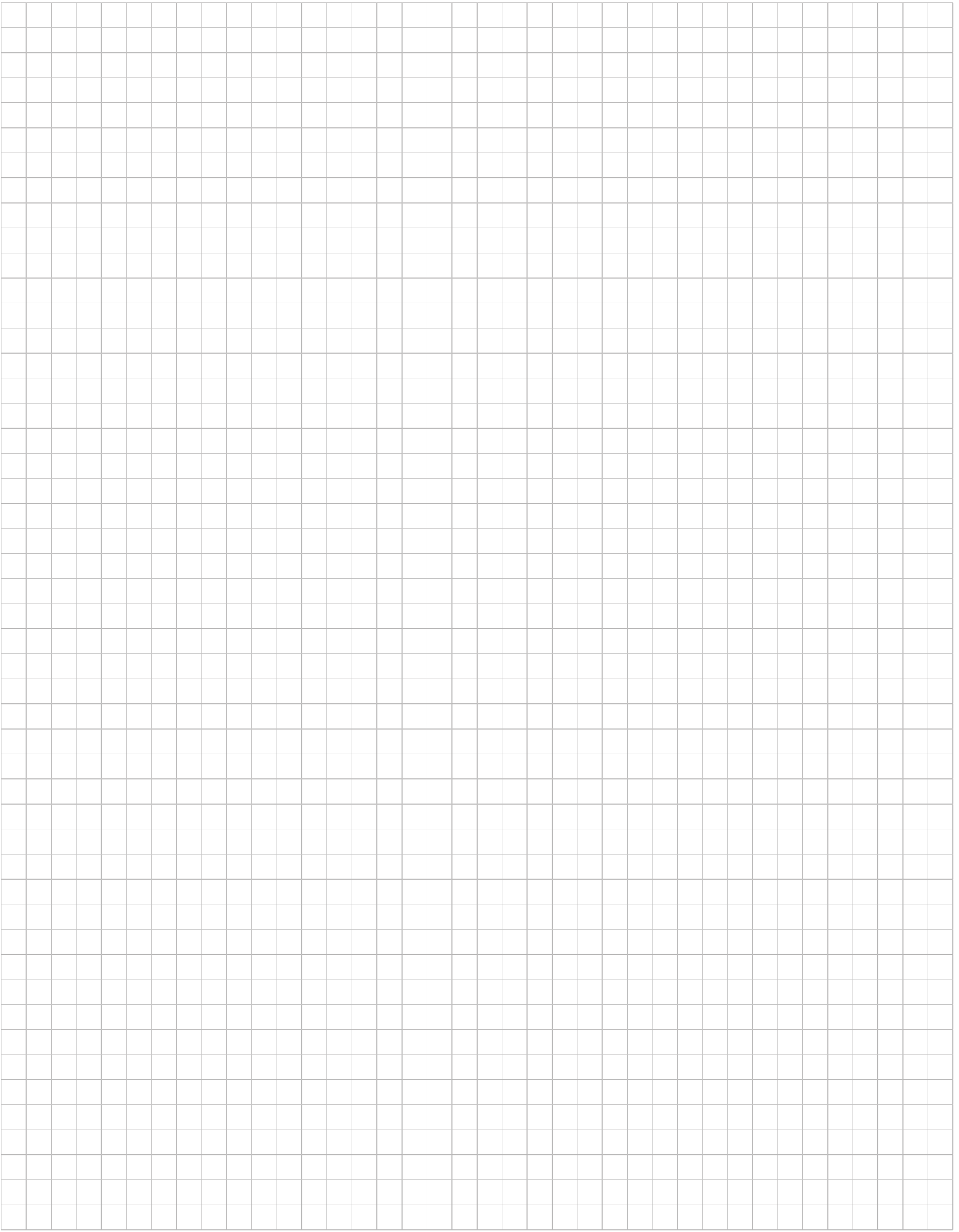


103,617 lbs


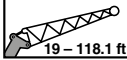

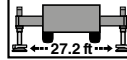

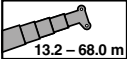


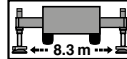

ASME

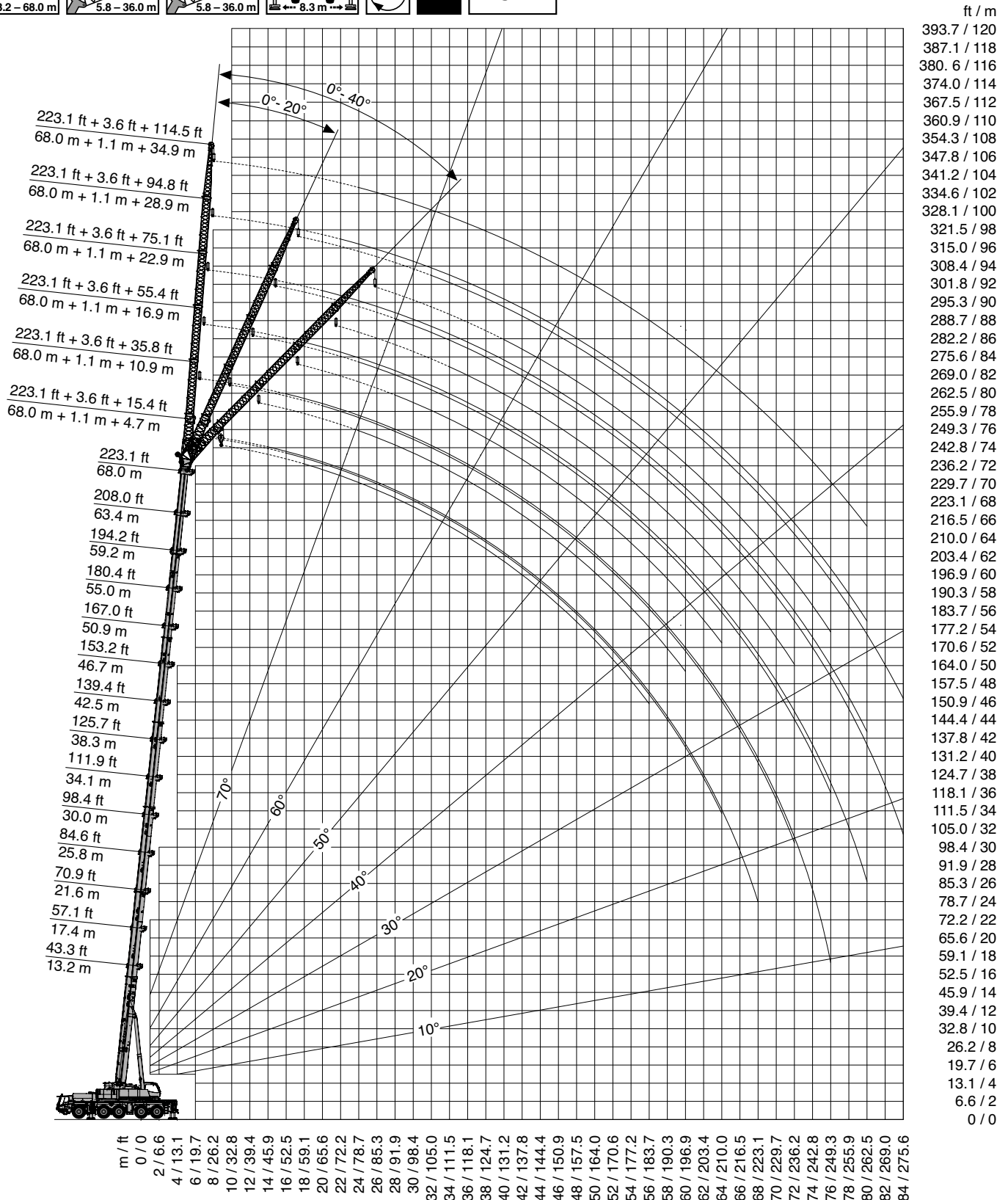
lbs x 1,000

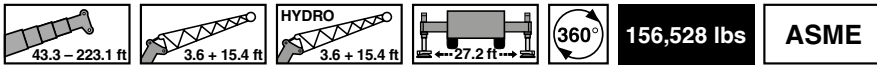
ft	43.3 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	98.4 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	139.4 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	180.4 ft + 1.3 ft + 3.9 ft	223.1 ft + 1.3 ft + 3.9 ft
	60°	60°	60°	60°	60°
9.8	43.4				
11.5	43.4				
13.1	43.4				
14.8	43.4	43.4			
16.4	43.4	43.4			
19.7	43.4	43.4			
23.0	43.4	43.4	43.4		
26.2	43.4	43.4	43.4		
29.5	43.4	43.4	43.4		
32.8	43.4	43.4	43.4	37.4	
36.1	43.4	43.4	43.4	37.4	
39.4	43.4	43.4	43.4	37.4	
45.9		43.4	43.4	37.4	22.2
52.5		43.4	43.4	37.4	22.2
59.1		43.4	43.4	37.4	22.2
65.6		43.4	43.4	37.4	22.2
72.2		43.4	39.9	37.2	22.2
78.7		40.5	36.3	35.0	22.2
85.3		35.7	33.5	31.5	22.2
91.9		31.5	29.3	27.5	22.2
98.4			25.7	24.0	22.2
105.0			24.0	22.9	22.2
111.5			22.7	21.8	20.0
118.1			20.7	20.0	17.8
124.7			18.7	18.0	15.8
131.2			17.6	16.3	14.1
137.8				14.7	12.5
144.4				13.2	11.0
150.9				11.9	9.7
157.5				10.8	8.5
164.0				9.7	7.4
170.6				8.8	6.6
183.7					4.8
196.9					3.3



Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo

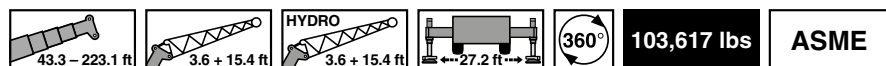
 43.3 – 223.1 ft	 19 – 118.1 ft	 HYDRO 19 – 118.1 ft	 27.2 ft	 360°	156,528 lbs	ASME
 13.2 – 68.0 m	 5.8 – 36.0 m	 HYDRO 5.8 – 36.0 m	 8.3 m	 360°	71.0 t	ASME






lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 15.4 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
9.8	101.4														
11.5	96.1	68.1													
13.1	91.4	65.9													
14.8	87.3	63.7	51.5	74.7											
16.4	83.3	61.9	50.4	94.5											
19.7	76.7	58.4	48.5	94.5											
23.0	70.9	55.3	46.7	94.5	64.3		47.6								
26.2	66.1	52.9	45.4	90.3	62.3	49.8	52.9								
29.5	62.1	50.4	44.0	85.9	60.4	48.7	52.9	52.9							
32.8	58.6	48.7	42.9	82.2	58.6	47.8	52.9	52.9	43.4	29.1					
36.1	55.5	46.9	42.3	78.4	56.8	46.9	52.9	52.9	48.0	34.1					
39.4	52.6	45.4	41.8	75.3	55.5	46.2	52.9	52.9	47.3	34.1	34.1				
45.9	45.6	41.4		69.6	52.6	44.7	52.9	52.9	46.0	34.1	34.1	34.1	22.0		
52.5	40.1			64.8	50.4	43.6	52.9	52.9	45.1	34.1	34.1	34.1	22.0	22.0	
59.1				60.8	48.5	42.7	52.2	50.7	44.3	34.1	34.1	34.1	22.0	22.0	22.0
65.6				57.3	46.7	41.8	48.7	48.0	43.4	34.1	34.1	34.1	22.0	22.0	22.0
72.2				53.1	45.1	41.4	46.9	45.8	42.7	32.8	32.4	32.4	22.0	22.0	22.0
78.7				50.4	44.0	40.7	44.0	43.2	42.1	30.8	30.6	31.5	22.0	22.0	22.0
85.3				47.1	42.3	40.3	41.4	40.5	40.3	29.3	29.9	29.9	22.0	21.6	21.1
91.9				41.8	40.7		37.9	38.3	38.1	28.4	28.2	28.2	21.1	20.7	20.5
98.4				37.6	37.9		33.5	34.3	34.8	26.8	26.6	26.6	20.2	20.0	19.8
105.0				32.8			30.4	30.4	30.8	25.5	25.3	25.3	19.4	19.1	19.6
111.5							28.8	28.4	28.4	24.2	24.0	24.0	18.7	18.5	18.7
118.1							26.4	27.1	27.1	22.9	22.9	22.9	17.4	17.4	17.4
124.7							24.0	24.4		21.8	21.8	21.8	16.3	16.3	16.5
131.2							21.8	22.0		20.7	20.7	20.7	15.4	15.4	15.4
137.8							19.8	20.0		18.7	19.1	19.4	14.3	14.5	14.5
144.4							18.5	18.2		16.9	17.4	17.4	13.6	13.6	13.6
150.9										16.0	16.0		12.7	12.7	13.0
157.5										15.2	15.2		12.1	12.1	12.1
164.0										14.3	14.5		11.4	11.4	11.4
170.6										13.0	13.2		10.8	10.8	11.0
183.7										11.4			9.4	9.7	9.9
196.9													8.3	8.5	
210.0													6.8	7.0	
223.1													5.5		



lbs x 1,000

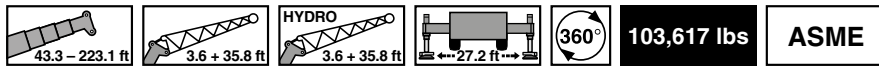
ft	43.3 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 15.4 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 15.4 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
9.8	101.4														
11.5	96.1	68.1													
13.1	91.4	65.9													
14.8	87.3	63.7	51.5	74.7											
16.4	83.3	61.9	50.4	94.5											
19.7	76.7	58.4	48.5	94.5											
23.0	70.9	55.3	46.7	94.5	64.3		47.6								
26.2	66.1	52.9	45.4	90.3	62.3	49.8	52.9								
29.5	62.1	50.4	44.0	85.9	60.4	48.7	52.9	52.9							
32.8	58.6	48.7	42.9	82.2	58.6	47.8	52.9	52.9	43.4	29.1					
36.1	55.5	46.9	42.3	78.4	56.8	46.9	52.9	52.9	48.0	34.1					
39.4	52.6	45.4	41.8	75.3	55.5	46.2	52.9	52.9	47.3	34.1	34.1				
45.9	45.6	41.4		69.6	52.6	44.7	52.9	52.9	46.0	34.1	34.1	34.1	22.0		
52.5	40.1			64.8	50.4	43.6	52.9	52.9	45.1	34.1	34.1	34.1	22.0	22.0	
59.1				59.9	48.5	42.7	52.2	50.7	44.3	34.1	34.1	34.1	22.0	22.0	22.0
65.6				51.3	46.7	41.8	46.2	47.6	43.4	34.1	34.1	34.1	22.0	22.0	22.0
72.2				44.0	45.1	41.4	41.0	41.2	42.1	32.8	32.4	32.4	22.0	22.0	22.0
78.7				38.3	39.0	39.4	37.0	36.1	35.9	30.8	30.6	31.5	22.0	22.0	22.0
85.3				33.5	34.1	34.3	32.1	33.2	32.6	29.3	29.9	29.9	22.0	21.6	21.1
91.9				31.3	29.9		29.1	29.1	29.5	27.1	27.9	28.2	21.1	20.7	20.5
98.4				28.6	28.6		25.7	26.4	26.8	23.8	24.4	25.1	20.2	20.0	19.8
105.0				25.7			23.8	23.5	23.8	22.7	23.1	23.1	19.4	19.1	19.6
111.5							21.6	22.0	22.0	20.0	20.7	21.1	18.7	18.5	18.7
118.1							19.8	19.8	19.8	18.9	18.9	19.1	17.4	17.4	17.4
124.7							18.7	18.7		17.6	18.0	18.0	15.6	16.3	16.5
131.2							16.9	17.1		15.8	16.3	16.5	13.8	14.3	14.7
137.8							15.2	15.4		14.3	14.5	14.7	12.3	12.7	13.0
144.4							14.5	14.5		12.7	13.2	13.2	10.8	11.2	11.6
150.9										11.6	11.9		9.7	9.9	10.1
157.5										10.3	10.5		8.3	8.8	9.0
164.0										9.2	9.4		7.2	7.7	7.9
170.6										8.3	8.5		6.3	6.6	6.8
183.7										6.6			4.6	4.8	4.8
196.9													3.0	3.3	



156,528 lbs **ASME**

lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 35.8 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
9.8	43.4														
11.5	43.2														
13.1	42.1														
14.8	41.0														
16.4	39.6														
19.7	37.4	31.0		42.1											
23.0	35.2	29.1		40.7											
26.2	33.2	27.3		39.2											
29.5	31.5	25.5		37.9			35.2								
32.8	29.7	24.2	20.5	36.3	28.8		34.6								
36.1	28.4	23.1	19.6	35.2	27.7		33.7								
39.4	27.1	22.0	18.9	33.9	26.6		32.8			22.0					
45.9	24.2	20.0	17.8	31.7	24.9	20.0	31.5	25.7		22.0					
52.5	21.6	18.5	16.9	29.7	23.3	19.1	29.9	24.6	20.0	22.0	22.0		14.5		
59.1	19.4	17.4	16.3	27.9	22.0	18.5	28.6	23.5	19.4	22.0	22.0		14.5		
65.6	17.6	16.5		26.4	20.9	17.8	27.3	22.4	18.7	22.0	21.3	18.9	14.5	14.5	
72.2	16.3	15.8		25.1	19.8	17.4	26.2	21.6	18.2	22.0	20.9	18.5	14.5	14.5	
78.7				23.5	18.9	16.9	25.3	20.7	17.8	22.0	20.2	18.0	14.5	14.5	14.5
85.3				22.0	18.2	16.5	24.2	20.0	17.4	22.0	19.8	17.8	14.5	14.5	14.5
91.9				20.7	17.6	16.3	23.3	19.4	17.1	22.0	19.4	17.4	14.5	14.5	14.5
98.4				19.6	16.9	16.0	22.7	18.7	16.7	21.6	18.9	17.1	14.5	14.5	14.5
105.0				18.5	16.5	15.8	21.8	18.0	16.5	21.1	18.5	16.9	14.5	14.5	14.5
111.5				17.6	16.0		20.9	17.6	16.3	20.5	18.0	16.7	14.5	14.5	14.5
118.1				16.7	15.8		20.0	17.1	16.0	20.0	17.6	16.5	14.5	14.3	14.3
124.7				16.3			19.1	16.9	16.0	19.6	17.4	16.3	14.5	14.3	13.8
131.2							18.5	16.5	15.8	18.7	16.9	16.0	14.3	13.8	13.4
137.8							17.8	16.3	15.8	17.8	16.7	15.8	13.4	13.2	13.0
144.4							17.1	16.0		17.1	16.3	15.8	12.5	12.5	12.3
150.9							16.7	15.8		16.3	16.0	15.6	11.9	11.9	11.9
157.5							16.3	15.8		14.9	15.6	15.6	11.2	11.2	11.2
164.0							14.9			13.6	14.3	14.7	10.5	10.5	10.8
170.6										12.7	13.0		9.9	10.1	10.3
183.7										11.6	11.6		8.8	9.0	9.2
196.9										9.9	10.3		7.9	8.1	8.3
210.0										8.8			7.0	7.2	
223.1													5.9	6.3	
236.2													4.8	5.0	
249.3													3.7		



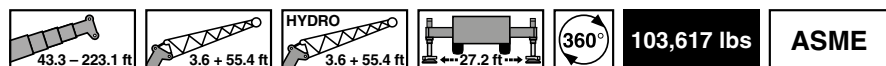
lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 35.8 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 35.8 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
9.8	43.4														
11.5	43.2														
13.1	42.1														
14.8	41.0														
16.4	39.6														
19.7	37.4	31.0		42.1											
23.0	35.2	29.1		40.7											
26.2	33.2	27.3		39.2											
29.5	31.5	25.5		37.9			35.2								
32.8	29.7	24.2	20.5	36.3	28.8		34.6								
36.1	28.4	23.1	19.6	35.2	27.7		33.7								
39.4	27.1	22.0	18.9	33.9	26.6		32.8			22.0					
45.9	24.2	20.0	17.8	31.7	24.9	20.0	31.5	25.7		22.0					
52.5	21.6	18.5	16.9	29.7	23.3	19.1	29.9	24.6	20.0	22.0	22.0		14.5		
59.1	19.4	17.4	16.3	27.9	22.0	18.5	28.6	23.5	19.4	22.0	22.0		14.5		
65.6	17.6	16.5		26.4	20.9	17.8	27.3	22.4	18.7	22.0	21.3	18.9	14.5	14.5	
72.2	16.3	15.8		25.1	19.8	17.4	26.2	21.6	18.2	22.0	20.9	18.5	14.5	14.5	
78.7				23.5	18.9	16.9	25.3	20.7	17.8	22.0	20.2	18.0	14.5	14.5	14.5
85.3				22.0	18.2	16.5	24.2	20.0	17.4	22.0	19.8	17.8	14.5	14.5	14.5
91.9				20.7	17.6	16.3	23.3	19.4	17.1	22.0	19.4	17.4	14.5	14.5	14.5
98.4				19.6	16.9	16.0	22.7	18.7	16.7	21.6	18.9	17.1	14.5	14.5	14.5
105.0				18.5	16.5	15.8	21.3	18.0	16.5	21.1	18.5	16.9	14.5	14.5	14.5
111.5				17.6	16.0		20.5	17.6	16.3	19.4	18.0	16.7	14.5	14.5	14.5
118.1				16.7	15.8		19.4	17.1	16.0	18.0	17.6	16.5	14.5	14.3	14.3
124.7				16.0			18.5	16.7	16.0	16.9	16.9	16.3	14.5	14.3	13.8
131.2							16.7	16.3	15.8	15.2	16.3	15.8	14.3	13.8	13.4
137.8							15.6	15.8	15.8	14.7	14.5	15.4	12.7	13.2	13.0
144.4							14.7	14.7		13.6	13.4	13.6	11.2	12.3	12.3
150.9							13.4	13.8		12.3	13.0	12.7	10.1	11.0	11.9
157.5							12.3	12.7		11.2	11.9	12.3	8.8	9.9	10.5
164.0							11.9			10.1	10.8	11.2	7.7	8.5	9.2
170.6										9.2	9.7		6.8	7.7	8.1
183.7										7.4	7.9		5.0	5.7	6.1
196.9										5.9	6.3		3.5	4.1	4.6
210.0										4.8				2.8	

43.3 - 223.1 ft 3.6 + 55.4 ft HYDRO 3.6 + 55.4 ft 27.2 ft 360° **156,528 lbs** **ASME**


lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 55.4 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
9.8	38.8														
11.5	38.1														
13.1	37.4														
14.8	36.8														
16.4	35.9														
19.7	34.1			32.6											
23.0	32.6			32.6											
26.2	31.0			32.6											
29.5	29.7	24.9		31.9			26.2								
32.8	28.2	23.3		31.0			26.2								
36.1	27.1	21.8		30.2			26.2								
39.4	25.5	20.5		29.3	24.2		26.2			16.3					
45.9	22.0	18.2	15.2	27.5	22.0		25.7			16.3					
52.5	19.1	16.5	14.1	26.2	20.5		24.9	21.1		16.3					
59.1	16.9	14.9	13.0	24.6	19.1	14.5	24.0	20.2		16.3			11.2		
65.6	15.2	13.6	12.1	23.5	17.8	13.8	23.1	19.4	14.3	16.3	16.3		11.2		
72.2	13.8	12.7	11.4	21.6	16.7	13.2	22.2	18.2	13.8	16.3	16.3		11.2		
78.7	12.5	11.6	10.8	19.6	15.6	12.7	21.6	17.4	13.4	16.3	16.3	13.4	11.2	11.2	
85.3	11.6	11.0		18.2	14.7	12.3	20.7	16.5	13.0	16.3	16.3	13.0	11.2	11.2	
91.9	10.8	10.3		17.1	13.8	11.9	20.0	15.8	12.5	16.3	15.8	12.7	11.2	11.2	11.2
98.4				16.0	13.2	11.4	18.7	14.9	12.1	16.3	15.4	12.5	11.2	11.2	11.2
105.0				15.2	12.5	11.0	18.0	14.3	11.9	16.3	15.2	12.1	11.2	11.2	11.2
111.5				14.3	12.1	10.8	17.6	13.8	11.4	16.3	14.7	11.9	11.2	11.2	11.2
118.1				13.4	11.6	10.5	16.7	13.2	11.2	16.3	14.3	11.6	11.2	11.2	11.2
124.7				12.5	11.2	10.3	15.8	12.7	11.0	16.3	13.8	11.4	11.2	11.2	11.2
131.2				11.9	10.8		15.2	12.3	10.8	15.8	13.4	11.2	11.2	11.0	11.0
137.8				11.2	10.5		14.3	11.9	10.5	15.6	13.0	11.0	11.2	10.5	10.5
144.4				10.8			13.8	11.4	10.3	15.2	12.5	10.8	11.2	10.5	10.3
150.9							13.2	11.2	10.3	14.7	12.3	10.8	10.8	10.3	10.1
157.5							12.5	10.8	10.1	14.3	11.9	10.5	10.1	9.9	9.7
164.0							11.9	10.5		13.6	11.6	10.3	9.7	9.4	9.4
170.6							11.4	10.3		13.0	11.2	10.3	9.0	9.0	9.0
183.7							10.5			10.8	10.8	10.1	8.1	8.1	8.3
196.9										9.9	10.1		7.2	7.4	7.4
210.0										8.8	9.2		6.3	6.6	6.8
223.1										7.4			5.7	5.9	
236.2													5.0	5.2	
249.3													3.9	4.4	
262.5													2.8		



lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 55.4 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 55.4 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
9.8	38.8														
11.5	38.1														
13.1	37.4														
14.8	36.8														
16.4	35.9														
19.7	34.1				32.6										
23.0	32.6				32.6										
26.2	31.0				32.6										
29.5	29.7	24.9			31.9			26.2							
32.8	28.2	23.3			31.0			26.2							
36.1	27.1	21.8			30.2			26.2							
39.4	25.5	20.5			29.3	24.2		26.2			16.3				
45.9	22.0	18.2	15.2		27.5	22.0		25.7			16.3				
52.5	19.1	16.5	14.1		26.2	20.5		24.9	21.1		16.3				
59.1	16.9	14.9	13.0		24.6	19.1	14.5	24.0	20.2		16.3			11.2	
65.6	15.2	13.6	12.1		23.5	17.8	13.8	23.1	19.4	14.3	16.3	16.3		11.2	
72.2	13.8	12.7	11.4		21.6	16.7	13.2	22.2	18.2	13.8	16.3	16.3		11.2	
78.7	12.5	11.6	10.8		19.6	15.6	12.7	21.6	17.4	13.4	16.3	16.3	13.4	11.2	11.2
85.3	11.6	11.0			18.2	14.7	12.3	20.7	16.5	13.0	16.3	16.3	13.0	11.2	11.2
91.9	10.8	10.3			17.1	13.8	11.9	20.0	15.8	12.5	16.3	15.8	12.7	11.2	11.2
98.4					16.0	13.2	11.4	18.7	14.9	12.1	16.3	15.4	12.5	11.2	11.2
105.0					15.2	12.5	11.0	18.0	14.3	11.9	16.3	15.2	12.1	11.2	11.2
111.5					14.3	12.1	10.8	17.6	13.8	11.4	16.3	14.7	11.9	11.2	11.2
118.1					13.4	11.6	10.5	16.7	13.2	11.2	16.3	14.3	11.6	11.2	11.2
124.7					12.5	11.2	10.3	15.8	12.7	11.0	15.8	13.8	11.4	11.2	11.2
131.2					11.9	10.8		15.2	12.3	10.8	14.5	13.4	11.2	11.2	11.0
137.8					11.2	10.5		14.3	11.9	10.5	13.8	13.0	11.0	11.2	10.5
144.4					10.8			13.6	11.4	10.3	12.5	12.5	10.8	11.2	10.5
150.9								13.0	11.2	10.3	11.4	12.1	10.8	10.3	10.3
157.5								12.1	10.8	10.1	11.0	11.4	10.5	9.2	9.9
164.0								11.9	10.5		10.5	10.1	10.3	8.1	9.4
170.6								10.8	10.3		9.4	9.7	9.9	7.0	8.3
183.7								9.2			7.7	8.5	9.0	5.2	6.3
196.9											6.3	6.8		3.9	4.8
210.0											5.0	5.5		3.5	5.5
223.1											3.9				3.9

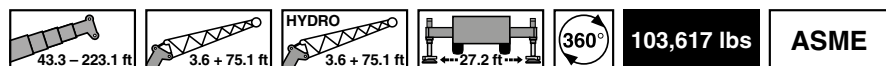


156,528 lbs

ASME

lbs x 1,000

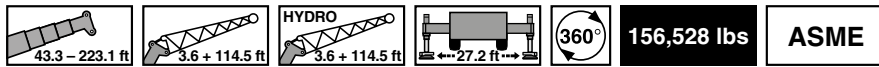
ft	43.3 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 75.1 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
11.5	24.4														
13.1	24.4														
14.8	24.4														
16.4	24.0														
19.7	23.1														
23.0	22.2			19.4											
26.2	21.3			19.4											
29.5	20.5			19.4											
32.8	19.6			19.4			16.3								
36.1	18.9			19.4			16.3								
39.4	18.0	16.7		19.4			16.3								
45.9	16.7	15.2		18.7			16.3								
52.5	15.4	13.6		17.8	14.9		16.3								
59.1	14.1	12.3		16.9	14.1		16.3			12.1					
65.6	12.5	11.2	9.7	16.0	13.4		15.6	13.2		12.1			8.8		
72.2	11.2	10.3	9.0	15.2	12.7	9.9	15.2	12.7		12.1	11.9		8.8		
78.7	10.3	9.4	8.3	14.5	11.9	9.4	14.5	12.1		12.1	11.4		8.8		
85.3	9.4	8.8	7.9	13.8	11.2	9.0	14.1	11.6	9.2	12.1	11.2		8.8		
91.9	8.5	8.1	7.4	13.2	10.5	8.5	13.6	11.2	9.0	12.1	10.8		8.8	8.8	
98.4	8.1	7.7	7.2	12.7	10.1	8.3	13.2	11.0	8.8	12.1	10.5	8.8	8.8	8.8	
105.0	7.4	7.2		12.1	9.4	7.9	12.7	10.5	8.3	11.9	10.1	8.5	8.8	8.8	
111.5	7.0	6.8		11.2	9.0	7.7	12.3	10.1	8.1	11.6	9.9	8.3	8.8	8.8	8.3
118.1				10.5	8.5	7.4	11.9	9.7	7.9	11.2	9.7	8.1	8.8	8.8	8.1
124.7				9.9	8.1	7.2	11.4	9.2	7.7	11.0	9.4	7.9	8.8	8.8	7.9
131.2				9.2	7.9	7.0	11.2	9.0	7.4	10.8	9.2	7.7	8.8	8.5	7.7
137.8				8.5	7.4	6.8	10.8	8.5	7.4	10.5	9.0	7.7	8.8	8.3	7.4
144.4				8.1	7.2	6.8	10.3	8.3	7.2	10.3	8.8	7.4	8.8	8.1	7.4
150.9				7.7	7.0		9.7	8.1	7.0	10.1	8.5	7.2	8.8	8.1	7.2
157.5				7.2	6.8		9.2	7.7	7.0	9.9	8.3	7.2	8.8	7.9	7.0
164.0				6.8			8.8	7.4	6.8	9.7	8.1	7.0	8.5	7.7	7.0
170.6							8.5	7.2	6.8	9.4	7.9	7.0	8.1	7.7	6.8
183.7							7.7	7.0		8.8	7.4	6.8	7.2	7.2	6.6
196.9							7.0	6.6		8.3	7.2	6.6	6.3	6.6	6.3
210.0										7.7	7.0		5.7	5.9	6.1
223.1										7.2	6.8		5.0	5.2	5.5
236.2										6.3	6.6		4.4	4.8	5.0
249.3										5.7			3.9	4.1	
262.5													3.0	3.5	
275.6														2.6	



lbs x 1,000

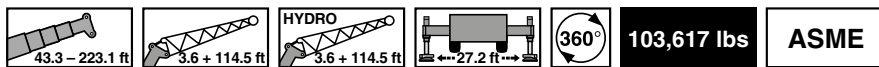
ft	43.3 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 75.1 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 75.1 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
11.5	24.4														
13.1	24.4														
14.8	24.4														
16.4	24.0														
19.7	23.1														
23.0	22.2				19.4										
26.2	21.3				19.4										
29.5	20.5				19.4										
32.8	19.6				19.4			16.3							
36.1	18.9				19.4			16.3							
39.4	18.0	16.7			19.4			16.3							
45.9	16.7	15.2			18.7			16.3							
52.5	15.4	13.6			17.8	14.9		16.3			12.1				
59.1	14.1	12.3			16.9	14.1		16.3			12.1				
65.6	12.5	11.2	9.7	16.0	13.4		15.6	13.2			12.1		8.8		
72.2	11.2	10.3	9.0	15.2	12.7	9.9	15.2	12.7			12.1	11.9	8.8		
78.7	10.3	9.4	8.3	14.5	11.9	9.4	14.5	12.1			12.1	11.4	8.8		
85.3	9.4	8.8	7.9	13.8	11.2	9.0	14.1	11.6	9.2		12.1	11.2	8.8		
91.9	8.5	8.1	7.4	13.2	10.5	8.5	13.6	11.2	9.0		12.1	10.8	8.8	8.8	
98.4	8.1	7.7	7.2	12.7	10.1	8.3	13.2	11.0	8.8		12.1	10.5	8.8	8.8	
105.0	7.4	7.2		12.1	9.4	7.9	12.7	10.5	8.3		11.9	10.1	8.5	8.8	8.8
111.5	7.0	6.8		11.2	9.0	7.7	12.3	10.1	8.1		11.6	9.9	8.3	8.8	8.8
118.1				10.5	8.5	7.4	11.9	9.7	7.9		11.2	9.7	8.1	8.8	8.8
124.7				9.9	8.1	7.2	11.4	9.2	7.7		11.0	9.4	7.9	8.8	8.8
131.2				9.2	7.9	7.0	11.2	9.0	7.4		10.8	9.2	7.7	8.8	8.5
137.8				8.5	7.4	6.8	10.8	8.5	7.4		10.5	9.0	7.7	8.8	8.3
144.4				8.1	7.2	6.8	10.3	8.3	7.2		10.3	8.8	7.4	8.8	8.1
150.9				7.7	7.0		9.7	8.1	7.0		10.1	8.5	7.2	8.8	8.1
157.5				7.2	6.8		9.2	7.7	7.0		9.7	8.3	7.2	8.8	7.9
164.0				6.8			8.8	7.4	6.8		9.4	8.1	7.0	8.3	7.7
170.6							8.3	7.2	6.8		8.5	7.9	7.0	7.2	7.7
183.7							7.7	7.0			7.9	7.4	6.8	5.5	7.0
196.9							7.0	6.6			6.3	7.0	6.6	3.9	5.5
210.0											5.0	5.9		3.9	4.8
223.1											3.9	4.6			
236.2											3.0	3.5			
249.3											2.2				

Operation · Utilisation · Uso



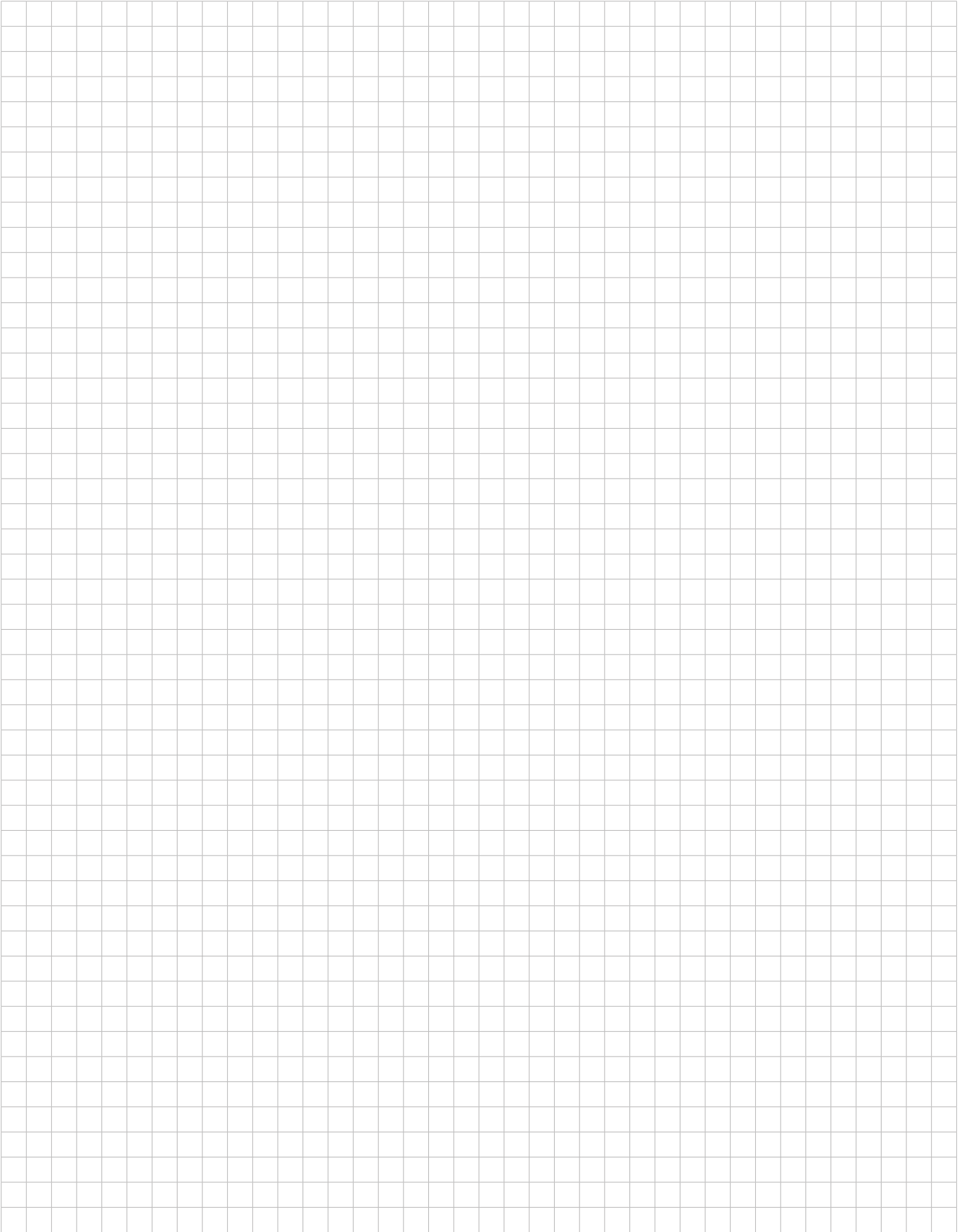
lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 114.5 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
19.7	10.3														
23.0	10.3														
26.2	10.3														
29.5	10.3														
32.8	10.3				9.9										
36.1	10.3				9.9										
39.4	9.9				9.9										
45.9	9.4				9.7		8.5								
52.5	8.8				9.2		8.3								
59.1	8.3				8.8		8.1								
65.6	7.9	7.2			8.3		7.9			6.8					
72.2	7.4	6.8			8.1	7.0	7.7			6.6					
78.7	7.0	6.3			7.7	6.6	7.4			6.6				5.2	
85.3	6.6	5.9			7.4	6.3	7.2	6.1		6.3				5.0	
91.9	6.1	5.7			7.0	5.9	7.0	5.9		6.1				5.0	
98.4	5.9	5.2	4.6		6.8	5.7	6.8	5.7		5.9	5.2			4.8	
105.0	5.5	4.8	4.4		6.6	5.5	6.6	5.5		5.9	5.0			4.8	
111.5	5.0	4.6	3.9		6.3	5.2	6.3	5.2		5.7	4.8			4.8	
118.1	4.6	4.1	3.7		5.9	5.0	6.1	5.0	4.4	5.7	4.8			4.6	
124.7	4.1	3.9	3.5		5.7	5.0	5.9	5.0	4.1	5.5	4.6			4.6	
131.2	3.9	3.5	3.3		5.5	4.8	5.7	4.8	3.9	5.2	4.6	4.1		4.6	
137.8	3.5	3.3	3.3		5.2	4.4	5.5	4.6	3.9	5.2	4.4	3.9		4.4	
144.4	3.3	3.0			5.2	4.1	5.5	4.6	3.7	5.0	4.4	3.7		4.4	
150.9	3.0	3.0			4.8	3.9	5.2	4.4	3.7	5.0	4.1	3.7		4.1	
157.5					4.6	3.7	5.0	4.4	3.5	4.8	4.1	3.7		4.1	
164.0					4.4	3.7	4.8	4.1	3.5	4.8	3.9	3.5		4.1	
170.6					3.9	3.5	4.8	3.9	3.3	4.6	3.9	3.5		3.9	
183.7					3.5	3.3	4.6	3.7	3.0	4.4	3.7	3.3		3.9	
196.9					3.0	3.0	4.1	3.5	3.0	4.1	3.7	3.0		3.7	
210.0							3.7	3.3	2.8	3.9	3.5	3.0		3.7	
223.1							3.3	3.0		3.9	3.3	2.8		3.5	
236.2							3.0	2.8		3.7	3.0	2.8		3.3	
249.3										3.5	3.0			2.8	
262.5										3.3	2.8			2.4	
275.6										3.0	2.8				


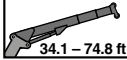
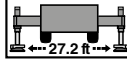

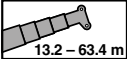

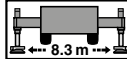



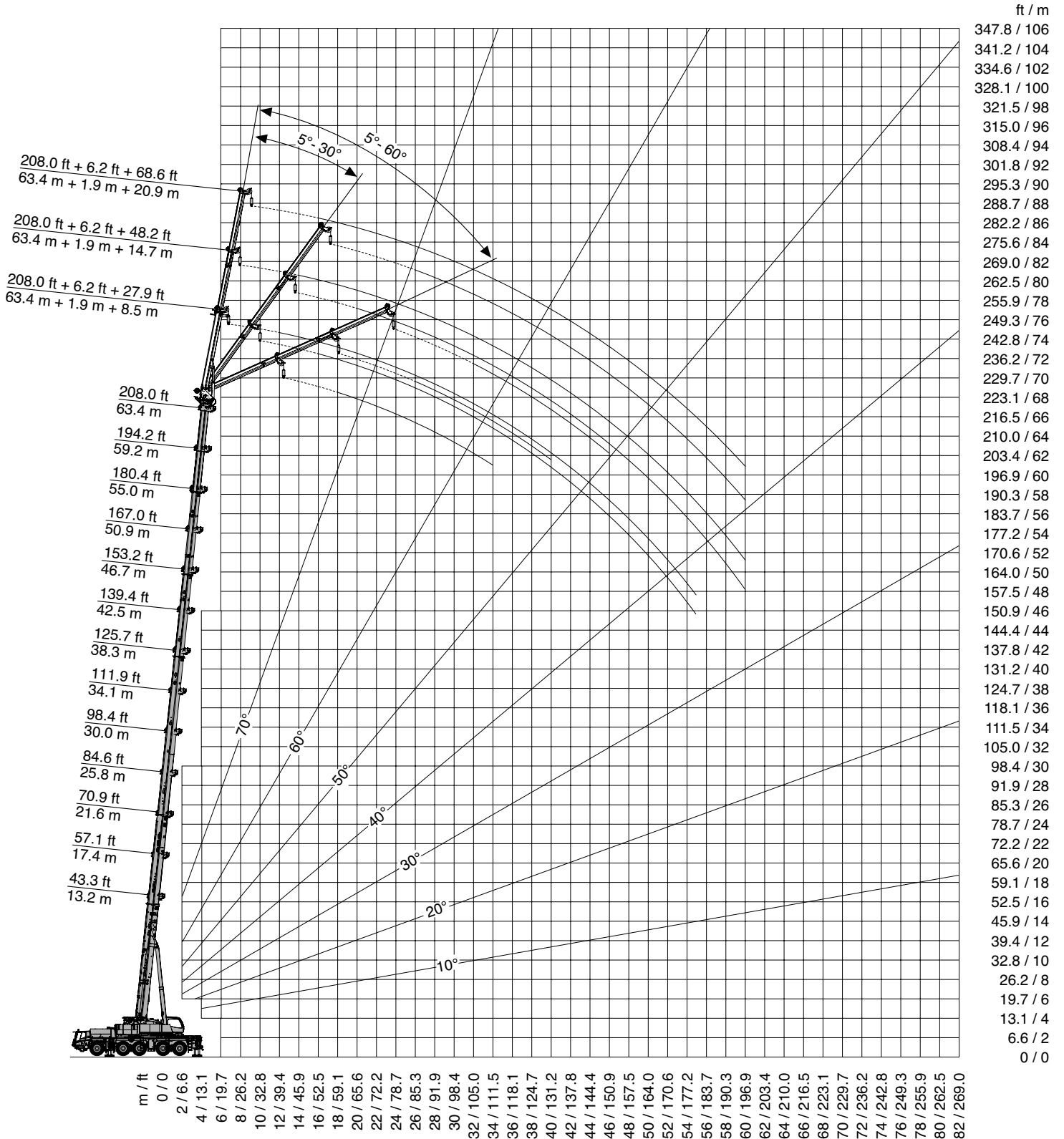
lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			98.4 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			139.4 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			180.4 ft + 3.6 ft + 114.5 ft			223.1 ft + 3.6 ft + 114.5 ft		
	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°	0°	20°	40°
19.7	10.3														
23.0	10.3														
26.2	10.3														
29.5	10.3														
32.8	10.3				9.9										
36.1	10.3				9.9										
39.4	9.9				9.9										
45.9	9.4				9.7		8.5								
52.5	8.8				9.2		8.3								
59.1	8.3				8.8		8.1								
65.6	7.9	7.2			8.3		7.9			6.8					
72.2	7.4	6.8			8.1	7.0	7.7			6.6					
78.7	7.0	6.3			7.7	6.6	7.4			6.6				5.2	
85.3	6.6	5.9			7.4	6.3	7.2	6.1		6.3				5.0	
91.9	6.1	5.7			7.0	5.9	7.0	5.9		6.1				5.0	
98.4	5.9	5.2	4.6		6.8	5.7	6.8	5.7		5.9	5.2			4.8	
105.0	5.5	4.8	4.4		6.6	5.5	6.6	5.5		5.9	5.0			4.8	
111.5	5.0	4.6	3.9		6.3	5.2	6.3	5.2		5.7	4.8			4.8	
118.1	4.6	4.1	3.7		5.9	5.0	6.1	5.0	4.4	5.7	4.8			4.6	
124.7	4.1	3.9	3.5		5.7	5.0	5.9	5.0	4.1	5.5	4.6			4.6	
131.2	3.9	3.5	3.3		5.5	4.8	5.7	4.8	3.9	5.2	4.6	4.1		4.6	
137.8	3.5	3.3	3.3		5.2	4.4	5.5	4.6	3.9	5.2	4.4	3.9		4.4	
144.4	3.3	3.0			5.2	4.1	5.5	4.6	3.7	5.0	4.4	3.7		4.4	
150.9	3.0	3.0			4.8	3.9	5.2	4.4	3.7	5.0	4.1	3.7		4.1	
157.5					4.6	3.7	5.0	4.4	3.5	4.8	4.1	3.7		4.1	
164.0					4.4	3.7	4.8	4.1	3.5	4.8	3.9	3.5		4.1	
170.6					3.9	3.5	4.8	3.9	3.3	4.6	3.9	3.5		3.9	
183.7					3.5	3.3	4.6	3.7	3.0	4.4	3.7	3.3		3.9	
196.9					3.0	3.0	4.1	3.5	3.0	4.1	3.7	3.0		3.7	
210.0							3.7	3.3	2.8	3.9	3.5	3.0		3.7	
223.1							3.3	3.0		3.7	3.3	2.8		3.5	
236.2							3.0	2.8		3.0	3.0	2.8		3.3	
249.3										2.2	3.0			2.8	

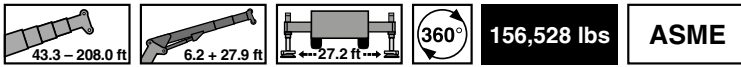


Working range · Rayon de travail · Zona de trabajo

				156,528 lbs	ASME
43.3 – 208.0 ft	34.1 – 74.8 ft	← 27.2 ft →			
				71.0 t	ASME
13.2 – 63.4 m	10.4 – 22.8 m	← 8.3 m →			

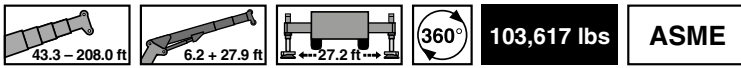


Lifting capacities · Charges de levage · Cargas



lbs x 1,000


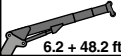


ft	43.3 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			98.4 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			139.4 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			180.4 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			208.0 ft + 6.2 ft + 27.9 ft		
	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°
11.5	58.2														
13.1	54.8														
14.8	51.8														
16.4	49.1			66.1											
19.7	44.3			61.9											
23.0	40.5	33.5		57.5			46.9								
26.2	37.2	31.9		53.7			46.9								
29.5	34.3	30.6	27.1	50.2	35.0		46.9			22.4					
32.8	31.9	29.3	26.6	47.3	33.9		46.9			25.3					
36.1	29.7	28.2	26.4	44.7	33.0	27.3	46.9	35.0		25.3					
39.4	27.9	27.3	26.4	42.3	32.1	27.1	46.2	34.3		25.3			15.4		
45.9	24.9	25.5		38.1	30.6	26.6	42.9	32.8	27.1	25.3	25.1		15.4		
52.5	22.2	24.4		34.8	29.1	26.4	39.9	31.5	26.6	24.6	23.3	22.9	14.9	13.8	
59.1	20.2	24.0		31.9	27.9	26.2	36.8	30.4	26.4	23.1	21.8	21.3	13.8	13.0	12.3
65.6	18.9			29.5	26.8	26.2	33.9	29.3	26.0	21.6	20.5	20.0	13.2	12.1	11.6
72.2				27.3	26.0		31.5	28.4	25.7	20.2	19.1	18.9	12.3	11.2	11.0
78.7				25.5	25.3		29.1	27.5	25.7	18.7	18.0	17.8	11.6	10.5	10.3
85.3				24.0	24.6		27.1	26.6	25.7	17.4	16.9	16.7	10.8	10.1	9.7
91.9				22.7	24.2		25.3	24.9		16.0	15.8	15.8	10.1	9.4	9.2
98.4				21.3	23.8		23.5	23.3		14.9	14.7	14.9	9.4	9.0	8.8
105.0				20.2	23.1		22.0	21.8		13.8	13.8		8.8	8.5	8.3
111.5				19.4			18.9	20.0		13.0	13.0		8.3	7.9	7.9
118.1				18.5			16.0	17.1		12.1	12.1		7.9	7.4	
124.7							13.6	14.5		11.2	11.2		7.2	7.0	
131.2							11.4	12.1		10.5	10.5		6.8	6.6	
137.8							9.7	10.1		9.0	9.9		6.6	6.1	
144.4							8.3	8.5		8.3	8.3		6.1	5.9	
150.9							7.4			7.7	7.7		5.2	5.5	
157.5							5.7			6.6	7.0		5.0	4.8	
164.0							5.0			5.2	5.7		4.6	4.6	
180.4										3.0			3.5	3.7	



lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			98.4 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			139.4 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			180.4 ft + 6.2 ft + 27.9 ft			208.0 ft + 6.2 ft + 27.9 ft		
	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°
11.5	58.2														
13.1	54.8														
14.8	51.8														
16.4	49.1			66.1											
19.7	44.3			61.9											
23.0	40.5	33.5		57.5			46.9								
26.2	37.2	31.9		53.7			46.9								
29.5	34.3	30.6	27.1	50.2	35.0		46.9			22.4					
32.8	31.9	29.3	26.6	47.3	33.9		46.9			25.3					
36.1	29.7	28.2	26.4	44.7	33.0	27.3	46.9	35.0		25.3					
39.4	27.9	27.3	26.4	42.3	32.1	27.1	46.2	34.3		25.3			15.4		
45.9	24.9	25.5		38.1	30.6	26.6	42.9	32.8	27.1	25.3	25.1		15.4		
52.5	22.2	24.4		34.8	29.1	26.4	39.9	31.5	26.6	24.6	23.3	22.9	14.9	13.8	
59.1	20.2	24.0		31.9	27.9	26.2	36.8	30.4	26.4	23.1	21.8	21.3	13.8	13.0	12.3
65.6	18.9			29.5	26.8	26.2	33.9	29.3	26.0	21.6	20.5	20.0	13.2	12.1	11.6
72.2				27.3	26.0		31.5	28.4	25.7	20.2	19.1	18.9	12.3	11.2	11.0
78.7				25.5	25.3		26.0	27.5	25.7	18.7	18.0	17.8	11.6	10.5	10.3
85.3				23.8	24.6		21.3	23.5	24.9	17.4	16.9	16.7	10.8	10.1	9.7
91.9				22.2	22.2		19.4	19.4		16.0	15.8	15.8	10.1	9.4	9.2
98.4				19.1	20.0		17.6	17.6		14.9	14.7	14.9	9.4	9.0	8.8
105.0				16.3	16.9		14.9	16.0		13.2	13.8		8.8	8.5	8.3
111.5				13.8			12.5	13.4		12.1	12.1		8.3	7.9	7.9
118.1				11.9			10.3	11.2		10.5	10.8		7.9	7.4	
124.7							9.2	9.4		8.5	9.7		7.2	7.0	
131.2							8.3	8.5		7.7	7.9		6.6	6.6	
137.8							7.4	7.7		6.8	7.0			6.1	
144.4							6.8	4.1		5.5	6.1				
150.9							5.5			4.4	5.2				
157.5							4.8			3.3	3.9				
164.0							4.6				2.8				

Operation · Utilisation · Uso


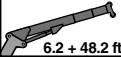







156,528 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			98.4 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			139.4 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			180.4 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			208.0 ft + 6.2 ft + 48.2 ft		
	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°
16.4	30.6														
19.7	30.6														
23.0	30.6			30.6											
26.2	27.9			30.6											
29.5	25.7			30.6			30.6								
32.8	23.5			30.6			30.6								
36.1	21.8	19.1		30.6			30.6			15.2					
39.4	20.2	18.2		29.5	20.5		30.4			15.2					
45.9	17.8	16.7		26.4	19.4		28.8			15.2			11.9		
52.5	15.6	15.4	14.1	23.8	18.2		27.3	19.4		15.2			11.9		
59.1	14.1	14.3	13.8	21.6	17.1	14.3	26.2	18.5		15.2	15.2		11.9		
65.6	12.7	13.6		19.6	16.5	14.1	24.0	17.6	14.3	15.2	15.2		11.4	10.1	
72.2	11.4	13.0		18.0	15.6	13.8	22.2	16.9	14.1	15.2	15.2		10.5	9.4	
78.7	10.5	12.5		16.7	14.9	13.8	20.5	16.3	14.1	15.2	15.2	14.1	9.9	9.0	
85.3	9.9			15.4	14.5	13.8	19.1	15.8	13.8	15.2	14.7	13.8	9.4	8.5	8.1
91.9				14.3	13.8		17.8	15.2	13.8	14.7	13.8	13.6	8.8	7.9	7.7
98.4				13.4	13.4		16.7	14.7	13.6	13.8	13.2	13.0	8.3	7.7	7.2
105.0				12.5	13.2		15.8	14.3	13.6	13.2	12.5	12.3	7.9	7.2	7.0
111.5				11.9	12.7		14.9	13.8		12.3	11.9	11.9	7.4	6.8	6.6
118.1				11.2	12.5		14.1	13.6		11.4	11.2	11.2	7.0	6.3	6.1
124.7				10.5	12.5		13.4	13.2		10.8	10.8		6.6	6.1	5.9
131.2				10.1			12.7	13.0		10.1	10.1		6.1	5.7	5.7
137.8				9.7			12.1	12.5		9.4	9.4		5.9	5.5	
144.4							10.8	12.1		8.8	8.8		5.5	5.2	
150.9							9.2	10.1		7.7	8.3		5.2	5.0	
157.5							7.7	8.5		7.2	7.9		4.8	4.6	
164.0							6.8	7.0		6.6	6.8		4.6	4.4	
180.4							4.4			4.6	5.5		3.5	3.5	
196.9										2.6	2.8		3.0	2.8	

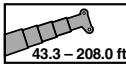
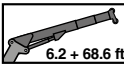
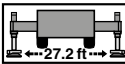






103,617 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			98.4 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			139.4 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			180.4 ft + 6.2 ft + 48.2 ft			208.0 ft + 6.2 ft + 48.2 ft		
	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°
16.4	30.6														
19.7	30.6														
23.0	30.6			30.6											
26.2	27.9			30.6											
29.5	25.7			30.6			30.6								
32.8	23.5			30.6			30.6								
36.1	21.8	19.1		30.6			30.6			15.2					
39.4	20.2	18.2		29.5	20.5		30.4			15.2					
45.9	17.8	16.7		26.4	19.4		28.8			15.2			11.9		
52.5	15.6	15.4	14.1	23.8	18.2		27.3	19.4		15.2			11.9		
59.1	14.1	14.3	13.8	21.6	17.1	14.3	26.2	18.5		15.2	15.2		11.9		
65.6	12.7	13.6		19.6	16.5	14.1	24.0	17.6	14.3	15.2	15.2		11.4	10.1	
72.2	11.4	13.0		18.0	15.6	13.8	22.2	16.9	14.1	15.2	15.2		10.5	9.4	
78.7	10.5	12.5		16.7	14.9	13.8	20.5	16.3	14.1	15.2	15.2	14.1	9.9	9.0	
85.3	9.9			15.4	14.5	13.8	19.1	15.8	13.8	15.2	14.7	13.8	9.4	8.5	8.1
91.9				14.3	13.8		17.8	15.2	13.8	14.7	13.8	13.6	8.8	7.9	7.7
98.4				13.4	13.4		16.7	14.7	13.6	13.8	13.2	13.0	8.3	7.7	7.2
105.0				12.5	13.2		15.8	14.3	13.6	13.2	12.5	12.3	7.9	7.2	7.0
111.5				11.9	12.7		14.7	13.8		12.3	11.9	11.9	7.4	6.8	6.6
118.1				11.2	12.5		13.0	13.6		11.4	11.2	11.2	7.0	6.3	6.1
124.7				10.5	12.5		11.0	12.5		9.4	10.8		6.6	6.1	5.9
131.2				10.1			9.2	10.8		8.8	9.7		6.1	5.7	5.7
137.8				9.7			8.1	9.0		7.7	7.9		5.9	5.5	
144.4							7.2	7.4		6.3	7.7		5.5	5.2	
150.9							6.6	6.8		5.9	6.3			5.0	
157.5							5.9	6.1		5.2	5.2				
164.0							5.2	3.3		4.1	4.8				
180.4							3.5								

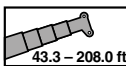
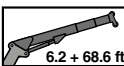
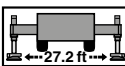






156,528 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			98.4 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			139.4 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			180.4 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			208.0 ft + 6.2 ft + 68.6 ft		
	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°
23.0	12.3														
26.2	12.3			12.3											
29.5	12.3			12.3											
32.8	12.3			12.3			12.3								
36.1	12.3			12.3			12.3								
39.4	12.3			12.3			12.3								
45.9	12.3			12.3			12.3				12.3				
52.5	12.3	12.3		12.3			12.3				12.3			9.2	
59.1	11.6	11.4		12.3	12.3		12.3				12.3			9.2	
65.6	10.5	10.5		12.3	12.3		12.3	12.3			12.3			9.2	
72.2	9.4	9.9	8.3	12.3	11.6		12.3	12.1			12.3			9.2	
78.7	8.5	9.2	8.1	12.3	11.0	8.8	12.3	11.6			12.3	11.0		8.8	
85.3	7.7	8.5		11.9	10.5	8.5	12.3	11.2	8.5		12.3	10.5		8.3	7.2
91.9	7.0	8.1		11.0	10.1	8.5	12.3	10.8	8.5		12.3	10.3		7.9	6.8
98.4	6.6	7.9		10.3	9.7	8.3	12.3	10.5	8.3		12.1	10.1	8.5	7.2	6.6
105.0	5.9			9.4	9.2	8.3	11.9	10.1	8.3		11.6	9.7	8.3	7.0	6.1 5.9
111.5				9.0	9.0		11.2	9.9	8.1		11.4	9.4	8.3	6.6	5.9 5.7
118.1				8.3	8.5		10.5	9.4	8.1		10.8	9.2	8.1	6.1	5.7 5.2
124.7				7.9	8.3		9.9	9.2	8.1		10.3	9.0	8.1	5.9	5.2 5.0
131.2				7.4	8.1		9.4	9.0			9.7	8.8	8.1	5.5	5.0 4.8
137.8				7.0	7.9		8.8	8.8			9.2	8.5	8.1	5.2	4.8 4.6
144.4				6.6	7.9		8.3	8.5			8.5	8.3		5.0	4.4 4.4
150.9				6.1	7.9		7.9	8.3			8.1	8.1		4.8	4.1 4.1
157.5				5.9			7.7	8.1			7.7	7.7		4.4	3.9
164.0				5.7			7.2	7.9			7.2	7.2		4.1	3.9
180.4							5.9	6.8			5.7	6.3		3.5	3.5
196.9							4.4				4.1	5.0		2.8	2.8

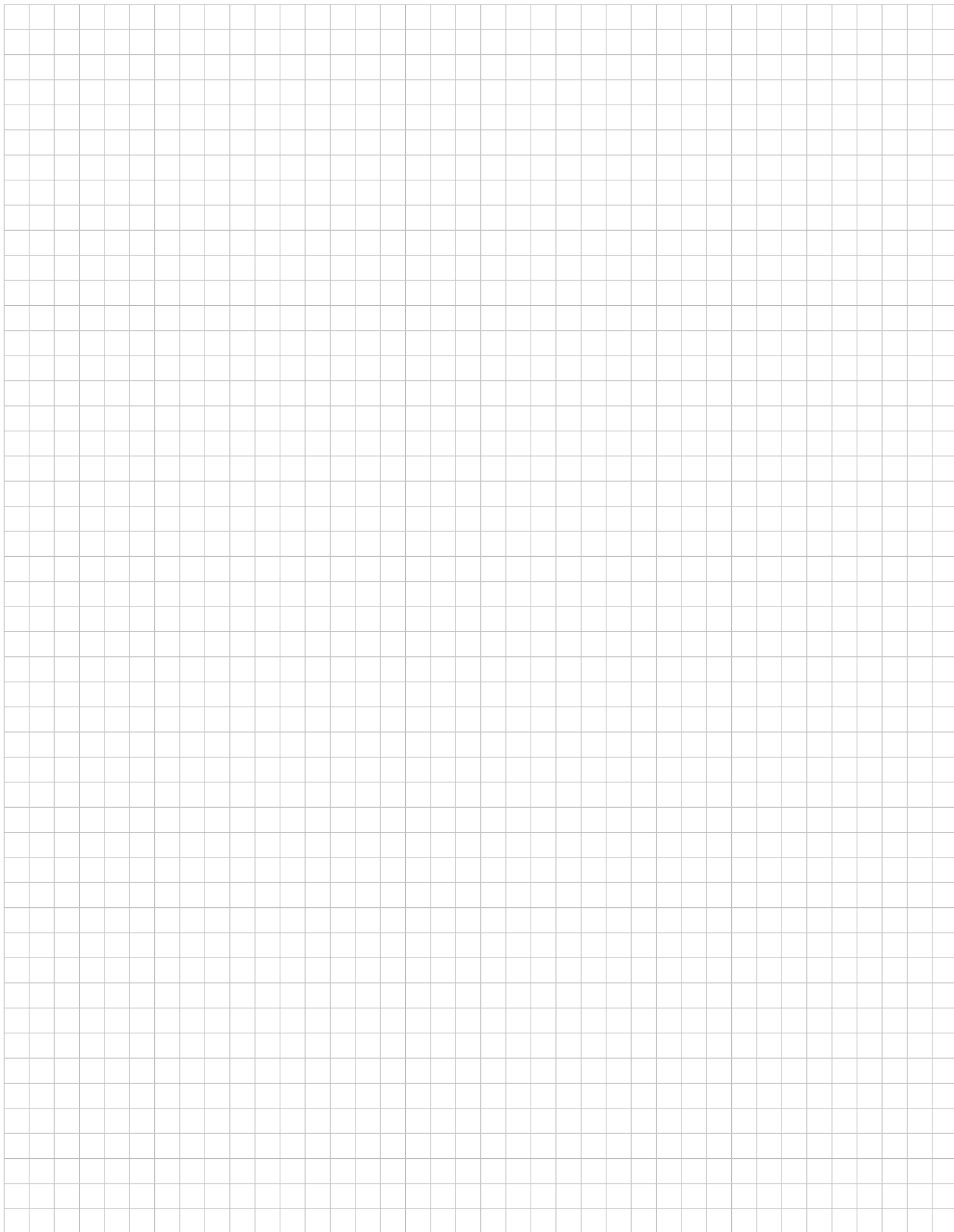





103,617 lbs

ASME

lbs x 1,000

ft	43.3 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			98.4 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			139.4 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			180.4 ft + 6.2 ft + 68.6 ft			208.0 ft + 6.2 ft + 68.6 ft		
	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°	5°	30°	60°
23.0	12.3														
26.2	12.3			12.3											
29.5	12.3			12.3											
32.8	12.3			12.3			12.3								
36.1	12.3			12.3			12.3								
39.4	12.3			12.3			12.3								
45.9	12.3			12.3			12.3				12.3				
52.5	12.3	12.3		12.3			12.3				12.3			9.2	
59.1	11.6	11.4		12.3	12.3		12.3				12.3			9.2	
65.6	10.5	10.5		12.3	12.3		12.3	12.3			12.3			9.2	
72.2	9.4	9.9	8.3	12.3	11.6		12.3	12.1			12.3			9.2	
78.7	8.5	9.2	8.1	12.3	11.0	8.8	12.3	11.6			12.3	11.0		8.8	
85.3	7.7	8.5		11.9	10.5	8.5	12.3	11.2	8.5		12.3	10.5		8.3	7.2
91.9	7.0	8.1		11.0	10.1	8.5	12.3	10.8	8.5		12.3	10.3		7.9	6.8
98.4	6.6	7.9		10.3	9.7	8.3	12.3	10.5	8.3		12.1	10.1	8.5	7.2	6.6
105.0	5.9			9.4	9.2	8.3	11.9	10.1	8.3		11.6	9.7	8.3	7.0	6.1 5.9
111.5				9.0	9.0		11.2	9.9	8.1		11.4	9.4	8.3	6.6	5.9 5.7
118.1				8.3	8.5		10.5	9.4	8.1		10.8	9.2	8.1	6.1	5.7 5.2
124.7				7.9	8.3		9.9	9.2	8.1		10.3	9.0	8.1	5.9	5.2 5.0
131.2				7.4	8.1		9.4	9.0			9.7	8.8	8.1	5.5	5.0 4.8
137.8				7.0	7.9		8.8	8.8			9.2	8.5	8.1	5.2	4.8 4.6
144.4				6.6	7.9		8.3	8.5			7.0	8.3		5.0	4.4 4.4
150.9				6.1	7.9		7.2	8.3			6.8	7.7		4.8	4.1 4.1
157.5				5.9			6.3	7.7			5.7	6.1			3.9
164.0				5.7			5.9	6.3			4.8	5.7			3.9
180.4							4.6	4.8			3.5	3.7			
196.9							3.0								



EQUIPMENT

ÉQUIPEMENT
EQUIPAMIENTO



Equipment

Carrier

Frame: Torsion-resistant, welded construction made from high strength, fine-grained steel. Central lubricating system.

Outriggers: 4-point double telescopic hydraulic outriggers incl. asymmetric outrigger base and automatic length detection. Controls on both sides of carrier and in superstructure cab. Outrigger base 27.2 ft/ 8.3 m (23 ft/ 7.0 m, 18.4 ft/ 5.6 m, 15.1 ft/ 4.6 m 8.9 ft/ 2.7 m) x 29.7 ft/ 9.0 m.

Engine: Mercedes-Benz 6 cylinder model OM 471 LA (EU Stage V / EPA Tier 4f), water-cooled diesel engine. Engine displacement 12.8 l. Rated at 530 HP (390 kW) at 1600 min⁻¹. Torque 1,918 ft-lbs/ 2600 Nm (265 kpm) at 1300 min⁻¹. Engine rating according to ECE R 120. Fuel tank: 159 gal/ 600 l. AdBlue tank: 11 gal/ 40 l.

Transmission: Main transmission: mechanical ZF-TraXon 12.1 transmission, with integrated intarder, electro-pneumatically actuated dry clutch and fully automatic transmission control system. 12 forward gears and 2 reverse gears. If necessary, semi-automatic mode (Tip-Tronic) is possible with manual gear selection.

Transfer case: Two-stage.

Drive: 10 x 8

Axes:

- 1st axle: steered, driven, with differential lock, transverse.
- 2nd axle: steered, driven, shiftable, with differential lock, transverse.
- 3rd axle: steered, not driven.
- 4th axle: steered, driven, with differential lock, longitudinal and transverse.
- 5th axle: steered, driven, with differential lock, transverse.

Suspension: Hydro-pneumatic with levelling adjustment.

Brake system: Service disk brakes: dual circuit compressed air system with electronic wear indicator. Parking brake: spring loaded type acting on 2nd, 4th and 5th axles. Auxiliary brakes: Intarder and engine brake.

Tyres: (10) 445/95 R 25 (16.00 R 25)

Steering system: ZF-Servocom, dual circuit hydraulic steering with emergency steering pump, mechanical steering of front two axles and automatic steering of the 3rd and 4th axles up to a travel speed of 18.6 mph/ 30 km/h and of the 5th axle up to 31.1 mph/ 50 km/h.

Carrier cab: Two man full width cab of composite (steel sheet metal and fibre-glass) structure, with safety glass, central locking system, air-cushioned seats, driver's seat offering various adjustment options, with memory function and heater, engine dependent water heater, air conditioning, Bluetooth hands-free equipment, multifunction display, rear view camera, radio/CD player with USB port, control and operating elements for driving operation, Cruise Control and hill braking feature.

Electrical system: 24 V DC, 2 batteries, outrigger area lighting, acoustic back-up alarm, lighting system with Bi halogen headlights; LED daytime running light; LED foglights, CAN bus system.

Optional equipment: (at extra charge) Towing attachment, engine independent additional heater with engine pre-heat, drive 10 x 6, ABS system, 525/80 R 25 (20.5 R 25) tyres, spare wheel and tyre, special painting and lettering. Further optional equipment available upon request.

Superstructure

Frame: Torsion-resistant, all-welded structure. Connected to carrier by single-row, ball-bearing slewing ring with external gearing for 360° continuous rotation. Central lubricating system.

Engine: Mercedes-Benz 4 cylinder model OM 934 LA (EU Stage V / EPA Tier 4f), water cooled diesel engine. Engine displacement 5.1 l. Rated at 204 HP (150 kW) at 1800 min⁻¹. Torque 627 ft-lbs/ 850 Nm (87 kpm) at 1200 - 1600 min⁻¹. Engine rating according to ECE R 120. Fuel tank: 60.8 gal/ 230 l. AdBlue tank: 6.6 gal/ 25 l.

Hydraulic system: Three-circuit diesel-hydraulic system, 1 power-controlled axial piston twin pump (electro-hydraulically adjustable) with accumulative power control and 1 axial piston pump, oil cooler.

Controls: Electrical, 2 joy-stick levers for simultaneous operation of crane motions.

Telescopic boom: 7 sections, made of high tensile, fine-grained steel, consisting of 1 base section and 6 telescoping sections extended by means of a single telescopic cylinder. All telescope sections extendable hydraulically under partial load. 43.3 ft/ 13.2 m to 223.1 ft/ 68.0 m long. Boom head with 7 sheaves.

Boom elevation: 1 double acting hydraulic cylinder with integral brake and holding valve.

Main winch: Axial piston motor, winch drum with integrated planetary reduction and hydraulically controlled spring-loaded multiple disc brake and integrated free rotation (no sagging of load when hoisting), drum turn indicator. Hoist cable with 'Super-Stop' easy reeving system.

Slewing system: Axial piston constant motor, three-stage planetary gear with service and parking brake. Open hydraulic circuit with wearless, dynamic free slewing function. Speed infinitely variable from 0 to 1.2 rpm.

Counterweight: Total 156,528 lbs/ 71 t, divisible. Controlled from superstructure cab.

Superstructure cab: Spacious crane cab in steel / plastic design with laterally extended tread plate, safety glass windows with tinted panes, tilting working place with adjustable, mechanically cushioned driver's seat with heating, engine-fed and autonomous water heating (with engine pre-heating), air conditioning, radio/ CD player with MP3/USB/SD Card port, control and operating elements for crane operation, outrigger actuation and carrier engine features.

Electrical system: 24 V DC, 2 batteries. 2 working floodlights on base boom, 2 integrated in crane cab.

Safety devices: 'Lift & Release Adjuster', electronic load moment limiter (LMB) with pilot lamp in several colors, anemometer, slewing area and working area limitation with 'Slow-Stop' feature, hoist limit switch, lower limit switch, safety valves protect against pipe and hose failures.

Dolly kit: Slewing gear unfixed & boom socket.

Optional equipment: (at extra charge) Jib 3.6 ft/ 1.1 m + 15.4 ft/ 4.7 to 3.6 ft/ 1.1 m + 114.5 ft/ 34.9 m, offsets 0°, 20° and 40° or hydraulically 0°- 40°, heavy duty fly jib 1.3 ft/ 0.4 m + 3.9 ft/ 1.2 m, HTLJ jib 6.2 ft/ 1.9 m + 27.9 ft/ 8.5 m to 6.2 ft/ 1.9 m + 68.6 ft/ 20.9 m (hydraulically tiltable and telescopic 5° to 60°), hook blocks from 35.3 US t/ 32 t to 220.5 US t/ 200 t, 2nd hoisting winch (as main winch), supported forces display, special paint and lettering. Further optional equipment available on request

Châssis

Châssis: Construction mécano-soudée, en acier à grain fin très rigide, résistant aux flexions et aux torsions. Graissage centralisé.

Calage: Dispositif de calage horizontal et vertical double en 4 points, entièrement déployable hydrauliquement, y compris distance entre appuis asymétrique, détection de longueur automatique et commande des mouvements sur les deux côtés du porteur et depuis la cabine de la superstructure. Calage 27.2 ft/ 8.3 m (23 ft/ 7.0 m, 18.4 ft/ 5.6 m, 15.1 ft/ 4.6 m 8.9 ft/ 2.7 m) x 29.7 ft/ 9.0 m.

Moteur: Mercedes Benz diesel 6 cylindres, modèle OM 471 LA (EU Stage V / EPA Tier 4f), refroidi par eau, cylindrée 12,8 l, de 530 CV (390 kW) à 1600 min⁻¹. Couple: 1,918 ft-lbs/ 2600 Nm (265 kpm) à 1300 min⁻¹. Puissance selon ECE R 120. Capacité du réservoir: 159 gal/ 600 l. Capacité du réservoir AdBlue: 11 gal/ 40 l.

Boîte de vitesse: Boîte principale ZF-TraXon 12.1, boîte de vitesses mécanique avec intarder intégré, embrayage à sec électro-pneumatique et commande des vitesses complètement automatique avec 12 vitesses AV et 2 vitesses AR. Si nécessaire, mode partiellement automatique (Tip-Tronic) avec sélection de vitesses manuelle possible.

Boîte de transfert: à 2 gammes.

Entraînement: 10 x 8

Essieux:

- 1^{er} essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel transversal.
- 2^{ème} essieu: directeur, entraîné, entraîné sur commande, blocage de différentiel transversal.
- 3^{ème} essieu: directeur, non entraîné.
- 4^{ème} essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel longitudinal et transversal.
- 5^{ème} essieu: directeur, entraîné, blocage de différentiel transversal.

Suspension: Hydro-pneumatique, avec réglage de niveau.

Freins: Système de freinage à disque à air comprimé, à deux circuits, avec indicateur d'usure électronique. Frein de stationnement, agit sur les essieux 2, 4 et 5 comme frein à ressorts accumulateurs. Intarder et frein moteur comme frein continu.

Pneus: 10 x 445/95 R 25 (16.00 R 25)

Direction: Servocom à double circuit, marque ZF avec pompe de secours pour direction. Direction mécanique du 1^{er} et 2^{ème} essieu, direction à assistance hydraulique du 3^{ème} et 4^{ème} essieu jusqu'à une vitesse de 18.6 mph/ 30 km/h, et du 5^{ème} essieu jusqu'à une vitesse de 31.1 mph/ 50 km/h.

Cabine: Cabine bi-place, construction en matière combinée (acier/matière plastique), vitres en verre de sécurité, système de verrouillage central, sièges à suspension pneumatique, siège du conducteur à plusieurs réglages, avec fonction de mémoire et chauffant, chauffage d'eau alimenté par le moteur, climatiseur, dispositif mains libres Bluetooth, affichage multifonctions, caméra de recul, radio / CD-player avec connecteur USB, éléments de contrôle et de commande pour la conduite, régulateur de vitesse, système automatique de freinage.

Système électrique: 24 V CC, 2 batteries, allumage de la zone d'appui, alarme de recul acoustique, système d'éclairage avec des projecteurs halogène Bi ; feu de circulation diurne DEL ; feux-brouillard DEL, système du bus CAN.

Équipement supplémentaire: (avec supplément de prix) Attache-remorque, chauffage auxiliaire indépendant du moteur avec préchauffage du moteur, entraînement 10 x 6, système ABS, pneus 525/80 R 25 (20.5 R 25), roue de secours, peinture spéciale et inscription. Autres équipements supplémentaires sur demande.

Superstructure

Plate forme: Construction mécano-soudée résistante à la torsion. Couronne d'orientation à billes à une rangée, à denture extérieure, permettant une rotation illimitée sur 360°. Graissage centralisé.

Moteur: Mercedes Benz diesel 4 cylindres, modèle OM 934 LA (EU Stage V / EPA Tier 4f), refroidi par eau. Réglage en continu du nombre de tours par pédale, cylindrée 5,1 l, de 204 CV (150 kW) à 1800 min⁻¹. Couple: 627 ft-lbs/ 850 Nm (87 kpm) à 1200 - 1600 min⁻¹. Puissance selon ECE R 120. Capacité du réservoir: 60.8 gal/ 230 l. Capacité du réservoir AdBlue: 6.6 gal/ 25 l.

Système hydraulique: Diesel-hydraulique à 3 circuits, 1 double pompe à piston axial réglée en fonction de la puissance (à réglage électro-hydraulique) avec circuit de la somme et 1 pompe à piston axial, refroidisseur d'huile.

Commande: 2 manipulateurs à commande en croix (4 sens), assistés électriquement.

Flèche télescopique: Flèche télescopique à 7 éléments en acier à texture fine et très résistant, se composant de 1 flèche de base et 6 éléments télescopiques en acier fin, 1 vérin télescopique, hydrauliquement télescopable avec charge partielle. Longueur de 43.3 ft/ 13,2 m à 223.1 ft/ 68,0 m. Tête de flèche avec 7 poulies.

Mécanisme de relevage: 1 vérin différentiel muni de clapet de freinage de descente. Mécanisme de levage: Moteur à pistons axiaux, tambour de levage avec boîte planétaire incorporée, frein d'arrêt à disques multiples à ressort, libéré lors du levage, indicateur de rotation du treuil. Câble de levage avec dispositif 'Super-Stop'.

Groupe de rotation: Moteur à cylindrée constante à pistons axiaux, avec engrenage planétaire à trois étages avec frein de service et frein d'arrêt. Circuit hydraulique ouvert avec déconnexion du groupe de rotation dynamique sans usure. Vitesse de rotation 0 à 1,2 min⁻¹ en continu.

Contrepoids: Poids total 156,528 lbs/ 71 t, divisible, commandé depuis la cabine du grutier.

Cabine du grutier: Cabine de grue spacieuse, construction en acier/plastique avec tôle marche-pied extensible latéralement, vitrage de sécurité en verre teinté, place de travail inclinable avec siège du conducteur réglable, amorti mécaniquement, chauffant ; chauffage à eau chaude alimenté par le moteur et autonome (avec préchauffage du moteur), climatiseur, radio / CD-player avec connecteur pour carte MP3/USB/SD, éléments de commande et de contrôle pour le service de grue, actionnement des outriggers et fonctions du moteur dans le châssis.

Système électrique: 24 V CC, 2 batteries. 2 phares de travail sur la flèche de base, 2 intégrés dans la cabine de grue.

Dispositifs de sécurité: 'Lift & Release Adjuster', contrôleur de l'état de charge (CEC) électronique avec lampe de signalisation, anémomètre, limitation de rotation et limitation de la zone de travail avec fonction « Slow-Stop », interrupteur de fin de course de levage et de treuil, soupapes de sécurité contre ruptures des conduites et flexibles.

Jeu d'accessoires pour chariot de transport: Groupe de rotation non bloqué + support pour la flèche.

Équipement supplémentaire: (avec supplément de prix) Ral-longe de flèche 3.6 ft/ 1,1 m + 15.4 ft/ 4,7 à 3.6 ft/ 1,1 m + 114.5 ft/ 34,9 m au choix inclinable 0°, 20° et 40° ou hydrauliquement 0° à 40°, fléchette pour levage lourde 1.3 ft/ 0,4 m + 3.9 ft/ 1,2 m, rallonge de flèche HTLJ 6.2 ft/ 1,9 m + 27.9 ft/ 8,5 m à 6.2 ft/ 1,9 m + 68.6 ft/ 20,9 m (inclinable et télescopable hydrauliquement de 5° à 60°, mouffes inférieures de 35.3 US t/ 32 t à 220.5 US t/ 200 t, 2^{ème} treuil de levage (identique au treuil principal), affichage des forces d'appui, peinture spéciale et inscription. Autres équipements supplémentaires sur demande.

Equipamiento

Chasis

Bastidor: Construcción de acero de alta resistencia soldado, resistente a la torsión y a la flexión. Sistema de engrase central.

Estabilización: Estabilizadores telescópicos hidráulicos dobles de 4 puntos, incl. base de apoyo asimétrica y detección automática de longitud, posibilidad de manejo desde ambos lados del chasis portante y desde la cabina de la grúa. Extensión de los estabilizadores 27.2 ft/ 8.3 m (23 ft/ 7.0 m, 18.4 ft/ 5.6 m, 15.1 ft/ 4.6 m 8.9 ft/ 2.7 m) x 29.7 ft/ 9.0 m.

Motor: Mercedes Benz modelo OM 471 LA (EU Stage V / EPA Tier 4f), 6 cilindros, diesel, refrigerado por agua. Cilindrada 12.8 l. Nominal 530 CV (390 kW) a 1600 min⁻¹. Par 1,918 ft-lbs/ 2600 Nm (265 kpm) a 1300 min⁻¹. Potencia del motor según ECE R 120. Depósito de combustible de 159 gal/ 600 l. Depósito AdBlue: 11 gal/ 40 l.

Transmisión: Transmisión principal mecánica del tipo ZF-TraXon 12.1 con interarder integrado, con embrague en seco accionado de modo electro-neumático y cambio automático de 12 marchas hacia delante y 2 marchas atrás. En caso necesario, operación semiautomática (Tip-Tronic) con selección manual de las marchas.

Divisor de fuerza: Caja de distribución (transfer) con 2 relaciones de velocidad.

Traacción: 10 x 8

Ejes:

- 1° eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial transversal.
- 2° eje: de dirección, accionado, conectar según necesidad, con bloqueo diferencial transversal.
- 3° eje: de dirección, no accionado.
- 4° eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial longitudinal y transversal.
- 5° eje: de dirección, accionado, con bloqueo diferencial transversal.

Suspensión de los ejes: Suspensión hidroneumática con regulación de nivel.

Frenos: Sistema de frenos de disco neumático de doble circuito con indicador electrónico de desgaste. Freno de estacionamiento como freno de acumuladores a resorte accionando en los ejes 2, 4 y 5. Intarder y freno de motor como freno continuo.

Neumáticos: 10 x 445/95 R 25 (16.00 R 25)

Dirección: Hidráulica ZF Servocom de doble circuito. Bomba hidráulica de emergencia. Dirección mecánica al 1° y 2° eje y direccional al 3° y 4° eje hasta una velocidad de 18.6 mph/ 30 km/h y al 5° eje hasta una velocidad de conducción de 31.1 mph/ 50 km/h.

Cabina del chasis: Cabina de conductor frontal para dos personas construida en material compuesto de chapa de acero y plástico, acristalamiento de seguridad, bloqueo central, asientos neumáticos, asiento del conductor regulable en múltiples posiciones con función memoria y calefactable, calefacción por agua dependiente del motor, climatizador, dispositivo manos libres con Bluetooth, display multifunción, cámara de marcha atrás, radio/reproductor CD con toma USB, elementos de control y mando para el modo de conducción, regulador de velocidad, sistema automático de frenado.

Sistema eléctrico: 24 voltios de corriente continua, 2 baterías, iluminación de la zona de apoyo, alarma acústica para indicar la marcha atrás, sistema de luces con faros bialógenos, luz LED de marcha diurna, faro LED antiniebla, sistema de bus CAN.

Equipamiento adicional: (con suplemento de precio) Engranaje de remolque, calefacción adicional independiente del motor con precalefacción del motor, tracción 10 x 6, sistema anti bloqueo ABS, neumáticos 525/80 R 25 (20.5 R 25), rueda de repuesto, pintura especial y rotulación. Otros equipamientos sobre pedido.

Superestructura

Bastidor: Construida en aceros soldados, resistente a la torsión. Corona de giro con rodamiento de una fila de bolas con dientes externos para giro continuo a 360°. Sistema de engrase central.

Motor: Mercedes Benz modelo OM 934 LA (EU Stage V / EPA Tier 4f), 4 cilindros, diesel, refrigerado por agua. Las revoluciones aumentan de forma gradual accionando el acelerador. Cilindrada 5,1 l. Nominal 204 CV (150 kW) a 1800 min⁻¹. Par 627 ft-lbs/ 850 Nm (87 kpm) a 1200 - 1600 min⁻¹. Potencia del motor según ECE R 120. Depósito de combustible de 60.8 gal/ 230 l. Depósito AdBlue: 6.6 gal/ 25 l.

Sistema hidráulico: Dieselhidráulico con sistema hidráulico de 3 circuitos, 1 bomba doble de pistones axiales de caudal variable (regulable electro-hidráulicamente) con regulación a caudal total y 1 bomba de pistones axiales, enfriador de aceite.

Controles: 2 palancas de control de tipo joy-stick para movimientos simultáneos de la grúa (4 direcciones), asistidos eléctricamente.

Pluma telescópica: 7 secciones, un tramo base y 6 telescópicos de acero de alta resistencia soldado, 1 cilindro hidráulico, los tramos se pueden telescopar hidráulicamente bajo carga parcial. Longitud de 43.3 ft/ 13,2 m a 223.1 ft/ 68,0 m. Cabeza de pluma con 7 poleas.

Mecanismo de basculado: Mediante un cilindro hidráulico de doble efecto con válvula de retención integrada.

Cabrestante principal: Motor hidráulico de pistones axiales. Tambor del cabrestante con reducción planetaria y frenos de disco múltiples, cargado a resorte, con sistema libre de elevación, indicador de giros del cabrestante. Cable de elevación con sistema fácil de guiado y 'Super-Stop'.

Sistema de giro: Motor de cilindrada constante de émbolos axiales, engranaje planetario de tres etapas con freno de servicio y estacionamiento. Circuito hidráulico abierto con desbloqueo del mecanismo giratorio dinámico sin desgaste, Velocidad de giro gradual de 0 a 1,2 min⁻¹.

Contrapeso: Peso total 156,528 lbs/ 71 t, divisible, se acciona desde la cabina de la grúa.

Cabina de la grúa: Amplia cabina de grúa construida en chapa de acero y plástico con chapa pisadera lateral extensible, acristalamiento de seguridad coloreado, puesto de trabajo rebatible con asiento de conductor regulable amortiguado mecánicamente con calefacción, calefacción por agua dependiente e independiente del motor (con precalentamiento del motor), climatizador, radio/ CD-player con toma para MP3/USB/tarjeta SD, elementos de control y mando para el servicio de la grúa, accionamiento de estabilizadores y funciones chasis-motor.

Sistema eléctrico: 24 voltios de corriente continua, 2 baterías. 2 faros de trabajo en pluma base, 2 integrados en la cabina de grúa.

Dispositivos de seguridad: "Lift & Release Adjuster", limitador electrónico del momento de carga (LMC) con luz de señalización tipo semáforo, anemómetro, limitación de la zona de giro y del área de trabajo con función "Slow Stop", interruptor de fin de carrera, interruptor de fin de carrera del cabrestante. Válvulas de seguridad contra roturas de tubos y de tubos flexibles.

Juego para carro tipo dolly: Sin fijar el mecanismo giratorio + soporte para pluma.

Equipamiento adicional: (con suplemento de precio) Plumín de 3.6 ft/ 1,1 m + 15.4 ft/ 4,7 a 3.6 ft/ 1,1 m + 114.5 ft/ 34,9 m, regulable opcionalmente de 0°, 20° y 40° (o hidráulicamente 0° a 40°), plumín de carga pesada de 1.3 ft/ 0,4 m + 3.9 ft/ 1,2 m, alargamiento de pluma HTLJ de 6.2 ft/ 1,9 m + 27.9 ft/ 8,5 m a 6.2 ft/ 1,9 m + 68.6 ft/ 20,9 m (telescopable y regulable hidráulicamente de 5° a 60°), pastecas de carga de 35.3 US t/ 32 t a 220.5 US t/ 200 t, 2° cabrestante (similar al cabrestante principal), indicador de la fuerza de apoyo, pintura especial y rotulación. Otros equipamientos sobre pedido.

ADDITIONAL INFORMATION

INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES
INFORMACIÓN ADICIONAL



Remarks relating to the capacity charts · Remarques relatives aux tableaux des charges Notas relativas a los graficos de carga

1. *The rated lifting capacities conform to ASME B30.5-1.1. Capacities shown are for reference only. Please refer to the original lifting capacity charts for operations.*
 2. *For operation in wind, as these limits change with configuration changes, please refer to the cranes lifting capacity charts to determine safe operating limits.*
 3. *The lifting capacities are indicated in 1,000 lbs.*
 4. *The weight of load handling devices such as hook blocks, slings, etc., must be considered as part of the load and must be deducted from the lifting capacities.*
 5. *The lifting capacities for the telescopic boom apply to a crane with no jib being stowed or mounted on the crane.*
 6. *The working radius is the horizontal distance from the centre of rotation to the centre of the freely suspended non-oscillating load.*
-
1. *Les charges de levage nominales sont en conformité avec ASME B30.5-1.1. Les charges de levage indiquées sont uniquement des valeurs indicatives. Pour les travaux réels, voir les tableaux de charges originaux.*
 2. *En fonction de la longueur de la flèche, des vitesses du vent jusqu'à 49 fps/ 15 m/s maxi. sont admissibles avec les tableaux des charges. A cause des séquences d'extension différentes des télescopes individuels, les longueurs de flèche peuvent varier légèrement par rapport aux valeurs indiquées dans les tableaux de charge.*
 3. *Les forces de levage sont indiquées en 1,000 lbs.*
 4. *Le poids du crochet-moufle et de tous les accessoires d'élingage font partie de la charge et sont à déduire des charges indiquées.*
 5. *Les forces de levage indiquées pour la flèche télescopique s'entendent rallonge de flèche déposée.*
 6. *Comme portée, on entend la distance horizontale du centre de la couronne de rotation au centre de la charge librement suspendue et non oscillante.*
-
1. *Las cargas nominales son en conformidad con ASME B30.5-1.1. Las cargas indicadas son únicamente valores indicativos. Para los trabajos, consúltense las tablas de carga originales.*
 2. *En función de la longitud de la pluma, las tablas de carga permiten velocidades del viento hasta un máximo de 49 fps/ 15 m/s. Debido a las diferentes secuencias de extensión de los telescopios, puede haber algunas variaciones insignificantes con respecto a las longitudes de pluma indicadas en las tablas de carga.*
 3. *Las capacidades de carga indicadas en las tablas se indican en 1,000 lbs.*
 4. *Hay que deducir los pesos del gancho, eslingas y de otros dispositivos para fijación de cargas de los valores indicados en las tablas.*
 5. *Las capacidades de carga referentes a la pluma telescópica valen solamente si el alargamiento de pluma está desmontado.*
 6. *Como alcance se entiende la distancia horizontal desde el centro de la corona de giro hasta el centro de la carga suspendida libremente y no oscilante.*


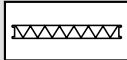

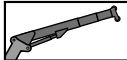
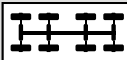





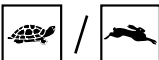











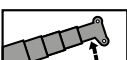



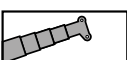



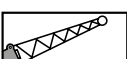

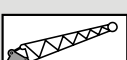

General remarks · Remarques générales · Notas adicionales

Illustrations and measurements in this brochure are approximations and are presented for informational and descriptive purposes only. For all lift planning and operating requirements, consult the equipment's load charts and operations manuals. Read and follow all safety precautions in these manuals and load charts for safe operation of the crane. Improper use of the equipment may cause serious or fatal bodily injury and significant property damage. Some specifications are subject to change without notice.

Les illustrations et indications de mesure doivent être considérées comme approximatives dans cette brochure et ne servent que d'information et à la compréhension. Des informations sur la prévision de course et les impératifs de fonctionnement sont données dans les tableaux de charges et les manuels d'utilisation de l'équipement. Lire et respecter toutes les mesures de sécurité indiquées dans ces manuels et les tableaux de charges afin de sécuriser le fonctionnement de la grue. Une utilisation non conforme de l'équipement peut être à l'origine de graves blessures et même de la mort et causer des dommages matériels considérables. Sous réserve de modification de quelques caractéristiques techniques sans préavis.

Las ilustraciones y las dimensiones presentadas en este folleto son aproximaciones y sólo tienen fines informativos y descriptivos. Para planificar cualquier elevación y para los requisitos operativos, consultar las tablas de carga y los manuales de operación del equipo. Leer y observar todas las precauciones de seguridad indicadas en estos manuales y estas tablas de carga para una operación segura de la grúa. El uso indebido del equipo puede causar lesiones graves o mortales y daños materiales importantes. Algunas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Symbols · Glossaire des symboles · Glosario de símbolos

	Gross weight · Poids total · Peso total		Fly jib section · Élément de fléchette · Plumín
	Axle load · Charge à l'essieu · Carga por eje		Hydraulic telescopic and luffing jib HTLJ Fléchette télescopique relevable hydrauliquement HTLJ Plumín hidráulicamente telescopable y regulable HTLJ
	Drive · Entraînement · Tracción		Dolly · Chariot de transport dolly · Carro tipo dolly
	Tyres · Pneus · Neumáticos		Swing area · Rayon de rotation · Zona de giro
	Gradeability · Capacité de gravissement de pente Superación de pendientes		Hydraulically lockable · Verrouillable hydrauliquement Con embulonamiento hidráulico
	Off road / On road · Tout-terrain / Mode "Route" Todo terreno / En carretera		Main winch · Mécanisme de levage Cabrestante principal
	Speed · Vitesse · Velocidad		Auxiliary winch · Treuil supplémentaire Cabrestante auxiliar
	Outriggers · Calage · Estabilizadores		Rated capacity Capacité nominale Capacidad nominal
	Counterweight · Contrepoids · Contrapeso		Lifting capacity · Charge de levage · Carga Portata
	Counterweight element · Élément de contrepoids Parte del contrapeso		Rope sheaves · Poulies de câbles · Poleas de cable
	Length · Longueur · Longitud		Parts of line · Brins de câble · Ramales de cable
	Boom elevation · Mécanisme de relevage Elevación de pluma		Dead-weight · Poids total · Tara
	Boom telescoping · Télescopage de flèche Telescopaje de pluma		Wire rope length · Longueur du câble de levage Longitud del cable
	Telescopic boom · Flèche télescopique Pluma telescópica		Wire rope diameter · Diamètre du câble de levage Diámetro del cable de elevación
	Radius · Portée · Radio		Maximum wire rope pulling force Force de traction maxi. du câble de levage Fuerza de tracción máxima del cable de elevación
	Fixed jib · Fléchette rigide · Plumín regulable		Weight · Poids · Peso
	Tiltable jib · Fléchette inclinable · Plumín fijo	US t t	= short tons · tonnes américaines · toneladas cortas = metric tons · tonnes métriques · toneladas métricas
	Hydraulically tiltable jib Fléchette inclinable hydrauliquement Plumín regulable hidráulicamente	ASME	Standard by The American Society of Mechanical Engineers Norme délivrée par The American Society of Mechanical Engineers Norma emitida por The American Society of Mechanical Engineers

tac.sales@tadano.com
www.tadanoamericas.com

Tadano Europe Holdings GmbH

Dinglerstraße 24, 66482 Zweibrücken, Germany
Phone +49 6332 830

Tadano America Corporation

4242 West Greens Road, Houston, TX 77066
Phone: +1 (281) 869-00300 · Fax: +1 (281) 869-0040



Lifting your dreams

